

Udgave 893
Februar 2018
Produkt nr. 23671.93

McCONNEL

GRØFTERENSER

Maskine 06/14 og senere

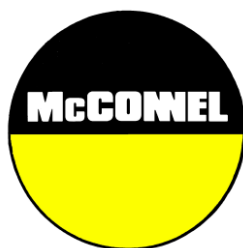


Operatør- & Komponentvejledning



VIGTIGT

VERIFIKATION AF REGISTRERING FOR GARANTI



FORHANDLERENS GARANTIOPLYSNINGER & VERIFIKATION AF REGISTRERING

Det er vigtigt, at den sælgende forhandler registrerer denne maskine med McConnel Limited, før den leveres til slutbrugeren – ellers kan det ugyldiggøre maskinens garanti.

Maskiner registreres ved at gå til McConnel Limiteds website: www.mcconnel.com, log derefter på 'Dealer Inside' og vælg knappen for 'Machine Registration' i Servicesektionen. Bekræft over for kunden i sektionen nedenfor at maskinen er registreret.

Har du problemer med at registrere maskinen på denne måde, skal du kontakte McConnels Serviceafdeling på +44 (0) 1584 875 848.

Verifikation af Registrering

Forhandlernavn:
Forhandleradresse:
Kundens navn:
Dato for Garantiregistrering:/...../..... Forhandlerens Underskrift:.....

BEMÆRKNING TIL KUNDEN / EJEREN

Sørg for at sektionen ovenfor er udfyldt og underskrevet af den sælgende forhandler som bekræftelse på, at din maskine er blevet registreret hos McConnel Limited.

VIGTIGT: Mens en ny maskine tilkøres, er det kundens ansvar regelmæssigt at kontrollere, at alle møtrikker, bolte og slangeforbindelser er tilstrammede og evt. at stramme disse igen. Nye hydrauliske forbindelser afgiver til tider lidt olie, idet tætninger og samlinger skal indarbejdes - hvis dette sker, kan det udbedres ved at genstramme forbindelsen – se diagrammet over tilspændingsmomenter nedenfor. Det ovenfor beskrevne bør udføres hver time den første dag, maskinen er i arbejde, og mindst en gang om dagen derefter som en del af maskinens regulære vedligeholdelse.

ADVARSEL: HYDRAULISKE SAMLINGER OG SLANGER MÅ IKKE OVERSPÆNDES

HYDRAULISKE TILSPÆNDINGSMOMENTER

HYDRAULISKE SLANGEENDER		
BSP	Tilstramning	Metrisk
1/4"	18 Nm	19 mm
3/8"	31 Nm	22 mm
1/2"	49 Nm	27 mm
5/8"	60 Nm	30 mm
3/4"	80 Nm	32 mm
1"	125 Nm	41 mm
1,1/4"	190 Nm	50 mm
1,1/2"	250 Nm	55 mm
2"	420 Nm	70 mm

ÅBNINGERNES TILPASNINGSTYKKER MED FORSEGLET PAKNING		
BSP	Tilstramning	Metrisk
1/4"	34 Nm	19 mm
3/8"	47 Nm	22 mm
1/2"	102 Nm	27 mm
5/8"	122 Nm	30 mm
3/4"	149 Nm	32 mm
1"	203 Nm	41 mm
1,1/4"	305 Nm	50 mm
1,1/2"	305 Nm	55 mm
2"	400 Nm	70 mm

GARANTIREGLER

REGISTRERING FOR GARANTI

Alle maskiner skal registreres hos McConnel Ltd af den sælgende forhandler før levering til slutbrugeren. Det er køberens ansvar ved modtagelsen af varen at kontrollere, at brugervejledningens Verifikation af Registrering for Garanti er udfyldt af den sælgende forhandler.

1. BEGRÆNSET GARANTI

1.01. *McConnel Ltd garanterer den oprindelige køber, at alle af dem forsynede påmonterede maskiner er uden materiale- og fabrikationsfejl i en periode på 12 måneder fra salgsdatoen, med mindre et andet tidsrum er nævnt.*

McConnel Ltd garanterer den oprindelige køber, at alle af dem forsynede selvdrevne maskiner er uden materiale- og fabrikationsfejl i en periode på 12 måneder eller 1500 timer fra salgsdatoen. Garanti af motoren afhænger af motorfabrikantens gældende regler.

1.02. *McConnel Ltd garanterer, at alle af dem leverede reservedele som er købt af slutbrugeren, er uden materiale- og fabrikationsfejl i en periode på 6 måneder fra datoen af salget til den oprindelige køber. Garantikrav for alle dele skal understøttes med en kopi af slutbrugers faktura for den defekte del. Vi kan ikke tage krav i betragtning, hvor salgsfakturaen ikke medfølger.*

1.03. *McConnel Lts garanti er begrænset til udbedring ved reparation eller udskiftning af den del eller de dele, som efter vurdering fra fabrikens side anses for at være fejlbehæftede ved normal brug og eftersyn på grund af materiale- og fabrikationsfejl. Returnerede dele skal være fuldstændige og ubesigtede. Komponenterne skal emballeres omhyggeligt, så de ikke bliver beskadigede under transporten. Alle hydrauliske dele skal være tømte for olie og åbningerne tilstoppede, for at forhindre lækage og indtrængen af fremmedlegemer. Visse andre komponenter, f.eks. elektriske dele, kan kræve særlig omhyggelig emballering for at undgå transportskader.*

1.04. *Denne garanti gælder ikke for produkter, hvor McConnel Lts serienummerskilte er blevet fjernede eller ændrede.*

1.05. *Garantireglerne gælder for maskiner, der er registrerede ifølge de beskrevne vilkår og betingelser og på det grundlag, at maskinalderen er lig med eller under 24 måneder fra den oprindelige købsdato. Købsdatoen er lig med McConnel Limiteds oprindelige fakturadato. Maskiner, der står på lager i mere end 24 måneder, kan ikke garantiregistreres.*

1.06. *Denne garanti gælder ikke for dele af produktet, der er blevet udsat for forkert eller unormal brug, misligholdelse, installation af uoriginale dele, skader forårsaget ved ulykker, eller skader, der er opstået som følge af kontakt med strømførende kabler, skader forårsaget af fremmedlegemer, (fx sten, jern, materialer andet end plantevækst), svigt på grund af manglende vedligeholdelse, brug af forkert olie eller smøremidler, kontaminering af olien eller hvis den forventede holdbarhedsperiode er overskredet. Denne garanti gælder ikke udskiftelige dele såsom skær, bælter, koblingsmuffer, filterelementer, plejle, klapper, styr, jordberørende dele, skærme, slidplader, oppustelige dæk eller bælter.*

1.07. *Midlertidige reparationer og indirekte tab – f.eks. olie, nedetid og de dertilhørende dele er især udelukket garantien.*

1.08. *Garantien for slanger er begrænset til 12 måneder og gælder ikke for slanger med eksterne skader. Kun hele slanger kan returneres under garantien, hvis de er blevet afskåret eller reparerede, vil de blive afvist.*

1.09. *Maskiner skal repareres, så snart der opstår et problem. Fortsat brug af maskinen, efter at et problem opstår, kan forårsage svigt af andre komponenter, som McConnel Ltd ikke kan holdes ansvarlig for. Der kan ydermere opstå sikkerhedskomplikationer.*

1.10. *Hvis der i ekstraordinære tilfælde anvendes en del til reparation, som ikke er en McConnel Ltd del, vil godtgørelse under garantien ikke overskride McConnel Lts standard forhandlerpris for den originale reservedel.*

- 1.11. *Undtagen som heri beskrevet er ingen ansatte, agent, forhandler eller andre personer godkendte til at yde nogen som helst garanti på McConnel Ltds vegne.*
- 1.12. *For maskingarantiperioder over 12 måneders varighed udelukkes yderligere følgende:*
 - 1.12.1. *Slanger, udsatte rør og hydrauliske snøfteventiler.*
 - 1.12.2. *Filtre.*
 - 1.12.3. *Gummimontager.*
 - 1.12.4. *Udvendige elkabler.*
 - 1.12.5. *Lejer og pakninger.*
 - 1.12.6. *Udvendige kabler, Opkoblinger*
 - 1.12.7. *Løse/tærede forbindelser, Lampeenheder, LEDer*
 - 1.12.8. *Dele installerede for komfort såsom førersæde, ventilation, audioudstyr*
- 1.13. *Alt vedligeholdelsesarbejde, især filterskift, skal udføres i henhold til fabrikantens vedligeholdelsesplan. Overholdes dette ikke, ugyldigøres garantien. I tilfælde af et krav, kan bekræftelse af udført vedligeholdelsesarbejde kræves.*
- 1.14. *Gentagne eller yderligere reparationer, foretaget som følge af forkert stillede diagnoser eller tidligere reparationer af dårlig kvalitet, dækkes ikke af garantien.*

NB! Garantien dækker ikke, hvis ikke-originale dele er blevet påmonterede eller anvendte. Brug af ikke-originale dele kan alvorligt berøre maskinens ydeevne og sikkerheden. McConnel Ltd er ikke ansvarlig for svigt og sikkerhedsimplikationer, der opstår som følge af brugen af ikke-originale dele.

2. UDBEDRING OG PROCEDURER

- 2.01. *Garantien træder ikke i kraft med mindre den sælgende forhandler registrerer maskinen via McConnels website og bekræfter registreringen til køberen ved at udfylde brugervejledningens bekræftelsesblanket.*
- 2.02. *Defekter skal indrapporteres til en godkendt McConnel Ltd forhandler, så snart defekten opstår. Fortsat brug af maskinen, efter at et problem opstår, kan forårsage svigt af andre komponenter, som McConnel Ltd ikke kan holdes ansvarlig for.*
- 2.03. *Reparationer bør foretages indenfor 2 dage, efter at fejlen opstår. Krav for reparationer foretaget mere end 2 uger efter at fejlen opstod, eller 2 dage efter at reservedelene blev leveret, vil blive afvist, medmindre forsinkelsen er blevet bevilget af McConnel Ltd. Bemærk venligst at det, at kunden ikke efterlader maskinen til reparation, ikke er en gyldig grund til at forsinke reparation og indsendelse af garantikravet.*
- 2.04. *All krav skal indsendes af en godkendt McConnel Ltd Service-forhandler indenfor 30 dage efter reparationsdatoen.*
- 2.05. *Efter at kravet og delene er vurderede, vil McConnel Ltd for ethvert gyldigt krav og efter eget skøn betale den fakturerede omkostning, for dele leverede af McConnel Ltd samt evt. relevant arbejds- og befordringsgodtgørelse.*
- 2.06. *Indsendelse af et krav er ikke garanti for betaling.*
- 2.07. *McConnel Ltds beslutning er inappellabel.*

3. ANSVARSBEGRÆNSNING

- 3.01. *McConnel Ltd frasiger sig enhver direkte (undtagen som nævnt heri) og inddirekte garanti, hvad angår produkterne, heriblandt, men ikke begrænset til, salgbarhed og særlig brugsegnethed.*
- 3.02. *McConnel Ltd garanterer ikke for produkternes design, evne, kapacitet eller formålstjenlighed.*
- 3.03. *Med undtagelse af det heri nævnte er McConnel Ltd ikke forpligtet eller ansvarlig overfor køberen eller enhver anden person eller entitet, hvad angår erstatning, tab eller skader forårsaget eller hævdet forårsaget direkte eller indirekte af produkterne heriblandt, men ikke begrænset til, enhver indirekte, særlig, resulterende eller tilfældig skade opstået som følge af brugen eller driften af produkterne eller evt. garantibrud. Til trods for de ovenfor nævnte begrænsninger og garantier skal fabrikantens erstatningsansvar, herunder for skader pådraget af køberen eller andre, ikke overskride produkternes pris.*
- 3.04. *Søgsmål som følge af påstået brud på denne garanti eller transaktioner under denne garanti kan ikke foretages mere end et (1) år efter årsagen til søgsmålet opstod.*

4. ANDET

- 4.01. *McConnel Ltd kan frafalde overholdelsen af enhver at denne begrænsede garantis vilkår, men frafaldelse af et sådant vilkår, skal ikke anses som frafaldelse af andre vilkår.*
- 4.02. *Hvis denne begrænsede garantis bestemmelser bryder en gældende lov og anses som uden retskraft, skal ugyldigheden af en sådan bestemmelse ikke ugyldiggøre andre bestemmelser heri.*
- 4.03. *Gældende lovgivning kan yde rettigheder og fordele til køberen ud over de heri nævnte.*

McConnel Limited



OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Overholder EUs Maskindirektiv 2006/42/EC

Vi,

McCONNEL LIMITED, Temeside Works, Ludlow, Shropshire SY8 1JL, UK

Erklærer hermed at:

Produktet; *Hydraulisk Armmonteret Grøfterenser / Rotationsgraver*

Produktkode; *DC58*

Serienummer & Dato Type

Fremstillet i; *Storbritannien*

Overholder kravene i maskindirektivet 2006/42/EC Maskindirektivet er understøttet af de følgende harmoniserede standarder;

- DS EN ISO 12100 (2010) Maskinsikkerhed – Generelle principper for konstruktion – Risikovurdering og risikonedsættelse.
- DS EN 349 (1993) + A1 (2008) Maskinsikkerhed - Minimumafstande til forebyggelse af legemsbeskadigelse.
- DS EN ISO 14120 (2015) Maskinsikkerhed – Beskyttelsesskærme – Generelle krav til konstruktion, fremstilling og valg af faste og bevægelige afskærmninger.
- DS EN 4413 (2010) Hydraulik - Generelle regler og sikkerhedskrav til systemer og deres komponenter.

McCONNEL LIMITED er underlagt kvalitetsledelsessystemet ISO 9001:2008, attestnummer: FM25970.

Dette system er evalueret regelmæssigt af:

British Standards Institution (BSI), Beech House, Milton Keynes, MK14 6ES, Storbritannien

BSI er akkrediteret af UK Accreditation Service, godkendelsesnummer: UKAS 003. EF-deklarationen gælder kun, hvis den ovenfor beskrevne maskine anvendes ifølge betjeningsinstruktionerne.

Underskrevet *Ansvarshavende*
CHRISTIAN DAVIES on behalf of McCONNEL LIMITED

Status: *General Manager*

Dato: *Januar 2018*

INDHOLD

Operatørens sektion	<i>Side</i>
Generelle oplysninger	1
Sikkerhedsoplysninger	2
Flow & Tryk	6
Montering	7
Modtryksventilen	8
Dobbeltkrydsventil	8
Drift	9
Vedligeholdelse	10
Skærenes Monteringsretning	12
Komponenter	
Grøfterenserens Komponenter	14
Manuelle udkastrendemoduler	22
Hydrauliske udkastrendemoduler	24
Fræseskive / Skærmoduler	26
Skæervalg	27
Motormoduler	28
Manuelt rotationsmodul	29
Hydrauliske rotationsmoduler	30
Buffer	32
Hydrauliske installationsmoduler	34
Modtryksventilen	40
Hydrauliske slangeinstallationer	42
Mærkatsæt	44
Sikkerhedsventilsæt (ekstraudstyr)	46

GENERELLE OPLYSNINGER

Læs denne vejledning før påmontering eller anvendelse af maskinen eller ekstraudstyr. I tvivlstilfælde skal du tage kontakt med din lokale forhandler eller McConnells Serviceafdeling for yderligere rådgivning.

Brug kun 'Ægte McConnel Reservedele' på McConnel maskiner og udstyr.

DEFINITIONER: *De følgende definitioner gælder i hele denne vejledning:*

⚠ DANGER

FARE Gælder for farlige situationer, der kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader.

⚠ WARNING

ADVARSEL: Gælder for farlige situationer, der kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader.

⚠ CAUTION

PAS PÅ: Gælder for farlige situationer, der kan resultere i maskin- og/eller udstyrsskader.

NOTICE

BEMÆRK: Særlige eller generelle oplysninger der fremhæves, idet de anses for at være vigtige eller nyttige.

VENSTRE HÅND (V) & HØJRE HÅND (H): Dette gælder, når maskinen er påmonteret en traktor, og der ses fra bagenden. Det samme gælder også, når der henvises til traktoren.

SERIENUMMERSKILT

Alle maskiner er udstyrede med et serienummerskilt, hvorpå vigtige oplysninger om maskinen er noteret, heriblandt dets unikke serienummer der anvendes ved identifikation.

BEMÆRK: Denne vejlednings billeder er kun for instruktion og oplysninger og viser muligvis ikke alle og hele komponenter. I nogle tilfælde vil der vises anderledes billeder end for den faktiske maskine. Dog, hvis dette er tilfældet, vil den generelle procedure være den samme. E&OE.

MASKIN- & FORHANDLEROPLYSNINGER

Din maskines serienummer bør noteres på denne side. Ved bestilling af reservedele skal dette nummer altid oplyses. Når du bliver bedt om oplysninger, hvad angår din maskine, skal du huske også at nævne fabrikant og model for den traktor, hvorpå maskinen er påmonteret.

Maskinens Serienummer:	Installationsdato:
Maskinens modeloplysninger:	
Forhandlernavn og afdeling	
Forhandleradresse:	
Forhandlerens telefonnummer:	
Forhandlerens e-mail-adresse:	



Denne maskine kan være yderst farlig og kan forårsage dødsfald eller personskader, hvis den ikke anvendes korrekt. Det er derfor vigtigt, at ejeren og maskinens operatør læser det følgende for at sikre, at de begge forstår de tilstedeværende eller mulige fareelementer, og deres eget ansvar, hvad angår maskinens brug.

Maskinoperatøren er ansvarlig ikke bare for egen sikkerhed, men også for sikkerheden af de personer, der kommer i nærheden af maskinen. Som ejer er du ansvarlig for alle.

MULIGE OG VÆSENTLIGE FARER TILKNYTTET BRUGEN AF DENNE MASKINE:

- ▲ *Man kan blive ramt af flyvende emner fra de roterende dele.*
- ▲ *Man kan blive ramt af maskinkomponenter, der udkastes pga. beskadigelser under arbejdet.*
- ▲ *Man kan blive fanget af en roterende kraftudtagsaksel (PTO).*
- ▲ *Man kan komme i klemme i andre bevægelige dele fx: bæltter, remskiver og fræsehoveder.*
- ▲ *Man kan få elektrisk stød fra højspændingsledninger (enten ved berøring eller via overslag)*
- ▲ *Man kan blive ramt af bevægende fræsehoveder eller maskinarme.*
- ▲ *Man kan komme i klemme mellem traktoren og maskinen, når der til- og frakobles.*
- ▲ *Traktoren kan overbalancere, når maskinarmen udstrækkes.*
- ▲ *Der kan forekomme injektion af olie under tryk fra hydrauliske slanger eller samlinger.*
- ▲ *En fritstående maskine, der ikke anvendes, kan overbalancere.*
- ▲ *Der kan opstå trafikulykker pga. sammenstød eller affald efterladt på vejen.*
- ▲ *Der er risiko for brandskader fra varme komponenter.*

FØR MASKINEN TAGES I BRUG, SKAL DU:

- ▲ Sikre at du har læst alle sektionerne i operatørvejledningen.
- ▲ Sikre at operatøren er korrekt optrænet i brugen af maskinen.
- ▲ Sikre at operatøren har fået udleveret operatørvejledningen og har læst den.
- ▲ Sikre at operatøren forstår operatørvejledningens instruktioner og følger disse.
- ▲ Sikre at traktorens forside, bagside og sider er påmonterede metaltrådsnet eller polycarbonatskærme af en korrekt størrelse og styrke, så operatøren beskyttes mod udkastede emner eller komponenter.
- ▲ Sikre at traktorens beskyttelseskærme er korrekt påmonterede, er ubeskadigede og er korrekt vedligeholdte.
- ▲ Sikre at alle maskinens sikkerhedsskærme er korrekt monterede, ubeskadigede og vedligeholdte ifølge fabrikantens anbefalinger.
- ▲ Sikre at pleje og deres fæsteanordninger er af en type anbefalet af fabrikanten, og at de er sikkert påmonterede og ikke mangler eller er beskadigede.
- ▲ Sikre at hydraulikrør er anbragte sikkert og korrekt for at undgå, at de beskadiges af gnidning, strækning eller klemskader, og at de er fastmonterede med de korrekte fæsteanordninger.
- ▲ Altid følge fabrikantens instruktioner hvad angår til- og frakobling af maskinen fra traktoren.
- ▲ Efterse at maskinens fæsteanordninger og samlinger er i god stand.
- ▲ Sikre at traktorens vægt er i henhold til maskinfabrikantens anbefalinger om minimumsvægt, og at ballast evt. anvendes .
- ▲ Altid sikre at arbejdsområdet er grundigt undersøgt, og at hindringer, metaltråd, flasker, dåser og andet affald er fjernet, før arbejdet påbegyndes.
- ▲ Bruge tydelige advarselsskilte af en passende størrelse, for at advare andre om, at maskinen arbejder i området. Skilte bør anbringes, både hvor arbejdsområdet begynder og slutter. (Det anbefales, at de anvendte skilte er af den størrelse og type angivet af Vejdirektoratet, og at de er placerede i henhold til deres og de lokale myndigheders retningslinjer.
- ▲ Sikre at operatøren beskyttes mod støj. Høreværn bør anvendes, og døre og vinduer i traktorens førerhus bør være lukkede. Maskinens styresystem bør være ført gennem førerhusets dertil egnede åbninger, så alle vinduer kan lukkes helt.
- ▲ Altid arbejde med en sikker hastighed og tage hensyn til forhold som for eksempel: Terræn, afstand til offentlig vej og evt. forhindringer rundt om og over maskinen.
- ▲ Man skal især være ekstra påpasselig hvad angår højspændingsledninger. Nogle af vores maskiner har en rækkevidde på over 8 m. Dette betyder, at de kan række ud over den for højspændingsledninger på 11000 og 33000 Vs lovlige minimumshøjde på 5,2 m fra jorden med op til 3 m. Farerne ved denne rækkevidde gør det yderst vigtigt, at operatøren har total kendskab til maskinens maksimale højde og rækkevidde, og at de fuldtud kender til alt, hvad der har med de sikreste minimumsafstande, der gælder, når maskiner anvendes i nærheden af højspændingsledninger. (Yderligere oplysninger om dette kan indhentes fra Arbejdstilsynet eller det lokale el-værk).
- ▲ Sluk altid for maskinens og traktorens motor og fjern nøglen fra tændingen før du stiger ud.
- ▲ Fjern altid alle emner i arbejdsområdet, idet det kan være til fare for andre.
- ▲ Sørg altid for at frakoble maskinen fra traktoren og anbringe den sikkert og stabilt ved hjælp af de forsynede stativer og støtter. Fastspænd om nødvendigt.

MASKINEN MÅ IKKE BRUGES:

- ▲ *Anvend aldrig maskinen hvis du ikke er optrænet i dens brug.*
- ▲ *Anvend aldrig en maskine indtil du har læst og forstået brugervejledningen og har kendskab til og øvet dig med styresystemerne.*
- ▲ *Anvend aldrig en dårlig vedligeholdt maskine.*
- ▲ *Anvend aldrig en maskine hvis sikkerhedsskærmene mangler eller er beskadigede.*
- ▲ *Anvend aldrig en maskine hvor det hydrauliske system viser tegn på slid og beskadigelse.*
- ▲ *Tilkobl eller anvend aldrig en maskine med en traktor der ikke møder fabrikantens minimumspecifikationer.*
- ▲ *Anvend aldrig en maskine med en traktor der ikke har passende sikkerhedsafskæmning fortil, bagtil og på siderne fremstillet enten af metaltrådnat eller polycarbonat.*
- ▲ *Anvend aldrig maskinen hvis afskæmningen på traktorens førerhus er beskadiget, forringet eller dårligt monteret.*
- ▲ *Maskinens fræsehoved må aldrig drejes, så vinklen kan forårsage, at emner bliver kastet mod førerhuset.*
- ▲ *Maskinen må aldrig startes eller bruges, hvis der findes omkringstående personer, eller hvis personer nærmer sig - stop og vent indtil en sikker afstand er opnået, før arbejdet fortsættes.*
- ▲ *Anvend aldrig maskinen hvor evnen til at arbejde med materialet er overskredet.*
- ▲ *Anvend aldrig en maskine til arbejde den ikke er fremstillet til.*
- ▲ *Traktorens og maskinens styresystemer må aldrig benyttes andet end fra førersædet, specielt ved til- og frakobling af maskinen.*
- ▲ *Udfør aldrig vedligeholdelse på maskinen eller traktoren mens motoren er i gang – motoren bør være slukket og nøglen fjernet fra tændingen, før arbejdet påbegyndes.*
- ▲ *Efterlad aldrig maskinen i hævet stilling uden opsyn – den bør sænkes til jorden og anbringes på en sikker måde på et plant og fast område.*
- ▲ *Gå aldrig væk fra traktoren mens nøglen er i tændingen eller motoren er i gang.*
- ▲ *Udfør aldrig vedligeholdelse på en maskindel eller komponent mens maskinen er hævet, med mindre denne del eller komponenten er godt understøttet og afstivet.*
- ▲ *Brug aldrig hånden til at finde en hydraulisk lækage – brug et stykke karton.*
- ▲ *Børn må under ingen omstændigheder få lov til at lege i nærheden af eller på traktoren eller maskinen.*

YDERLIGERE RÅD OM SIKKERHED

TRÆNING

Operatører skal være kompetente og fuldt ud i stand til at anvende maskinen på en sikker og effektiv måde, før der arbejdes i offentlige områder. Vi anbefaler derfor, at den eventuelle operatør tilmelder sig et relevant kursus. Tag kontakt med din lokale forhandler eller McConnel for yderligere oplysninger.

ARBEJDE I OFFENTLIGE OMRÅDER

Når der arbejdes i offentlige områder såsom ved vejkanter, skal man tage hensyn til andre. Maskinen skal standes, mens fodgængere, cyklister og ryttere passerer. Der må kun startes igen, når passerende er så tilpas langt væk, at der ikke er fare for deres sikkerhed.

ADVARSELSSKILTE

Det anbefales, at passende og lovlige advarselsskilte anvendes for arbejdsområdet. Skiltene bør være yderst tydelige og placerede på en måde, der giver klar advarsel om faremomentet. Tag kontakt med Vejdirektoratet eller de lokale myndigheder for at få yderligere oplysninger om dette emne. Tag kontakt med de relevante lokale myndigheder, før der arbejdes på offentlig vej, for at meddele dem tiden og stedet for det påtænkte arbejde og spørg om, hvad der kræves af skiltning og proceduren omkring dette. – *'Uautoriseret anbringelse af vejskilte kan være ulovligt ifølge vejloven og andre bekendtgørelser.'*

FORSLAG OM EVT. ADVARSELSSKILTE

"Vejarbejde" advarselsskilt med en tilhørende undertavle med fx. *"Træfældning"*. *"1,5 km"* eller en passende kortere afstand kan tilføjes skiltet.

"Indsnævret vej" et advarselsskilt med en tilhørende undertavle med *"Ingen overhaling"*.

Skilt med teksten *'Hold til venstre'* og en pil bag maskinen.

BRUG AF ADVARSELSSKILTE

- ▲ På veje med to vejbaner skal der placeres skilte, der vender mod trafikken i begge retninger.
- ▲ Arbejdet bør foretages indenfor ca. 1,5 km fra skiltene.
- ▲ Der må kun arbejdes i god sigtbarhed og på tidspunkter, hvor risikoen for ulykker er minimal.
Dvs. IKKE i myldretiden.
- ▲ Køretøjerne bør have en gul blinkende lygte monteret.
- ▲ Køretøjerne bør helst have en stærk synlig farve.
- ▲ Affald bør fjernes fra veje og stier så hurtigt som muligt og regelmæssigt, før advarselsskiltningen fjernes af arbejdere, der er iførte synligt og reflekterende tøj.
- ▲ Alle vejskilte bør indsamles, så snart arbejdet er udført.

Selvom oplysningerne her dækker mange forskellige sikkerhedsemner, er det umuligt at forudse alt, hvad der kan ske under forskellige omstændigheder, mens der arbejdes med maskinen. Intet råd herfra kan være bedre end at til alle tider foretage arbejdet med sund fornuft og stor opmærksomhed, men rådene vil gøre meget for, at du kan bruge McConnells maskiner på sikker måde.

Grøfterensermodellen		Tidlige Power Arm Modeller	
HØJHASTIGHEDSMODELLEN		PA50,52,53,59	PA55 - 7700T
Maks. kontinuerlig tilstrømning	- 100 L/min	540 PTO MAKS.	430 PTO MAKS.
Maks. kontinuerlig hastighed	- 500 o/min		
Maks. kontinuerligt tryk	- 210 Bar		
STANDARDHASTIGHEDSMODELLEN		PA50,52,53,59	PA55 - 7700T
Maks. kontinuerlig tilstrømning	- 125 L/min	540 PTO MAKS.	540 PTO MAKS.
Maks. kontinuerlig hastighed	- 320 o/min		
Maks. kontinuerligt tryk	- 210 Bar		

Grøfterensermodellen		Aktuelle Power Arms - Builds ►11/16	
HØJHASTIGHEDSMODELLEN		55, 60, 1000 Serie	65, 70, 75, 85* Serie
Maks. kontinuerlig tilstrømning	- 100 L/min	540 PTO MAKS.	430 PTO MAKS.
Maks. kontinuerlig hastighed	- 500 o/min		* Dobbeltkrydsventil kræves til 85HP modeller
Maks. kontinuerligt tryk	- 210 Bar		
STANDARDHASTIGHEDSMODELLEN		55, 60, 1000 Serie	65, 70, 75, 85* Serie
Maks. kontinuerlig tilstrømning	- 125 L/min	540 PTO MAKS.	540 PTO MAKS.
Maks. kontinuerlig hastighed	- 320 o/min		* Dobbeltkrydsventil kræves til 85HP modeller
Maks. kontinuerligt tryk	- 210 Bar		

Grøfterensermodellen		Aktuelle Power Arms - Builds 11/16 ►	
HØJHASTIGHEDSMODELLEN		55, 60, 1000 Serie	65, 70, 75, 85* Serie
Maks. kontinuerlig tilstrømning	- 100 L/min	430 PTO MAKS.	600 PTO MAKS.
Maks. kontinuerlig hastighed	- 500 o/min		* Dobbeltkrydsventil kræves til 85HP modeller
Maks. kontinuerligt tryk	- 210 Bar		
STANDARDHASTIGHEDSMODELLEN		55, 60, 1000 Serie	65, 70, 75, 85* Serie
Maks. kontinuerlig tilstrømning	- 125 L/min	540 PTO MAKS.	760 PTO MAKS.
Maks. kontinuerlig hastighed	- 320 o/min		* Dobbeltkrydsventil kræves til 85HP modeller
Maks. kontinuerligt tryk	- 210 Bar		

DRIFTSBETINGELSER FOR BEGGE MODELLER	
Returslangens tryk	- Min. 2 bar til maks. 20 bar**
Maks. drænledningstryk	- 5 bar
Optimal viskositet	- 35 – 200 centistoke
Optimal temperatur	- 40 – 70 °C
Renhedsgrad for væsker	- NAS 9 / ISO 18/15

** Der skal påmonteres en modtryksanordning på maskiner uden elektrisk rotorstyring eller uden hydrauliske stempelpumper, ellers kan motorens holdbarhed alvorligt forringes.

MONTERING

Rotationsgraveren og rotationsrensere kan kun påmonteres Power-Arm-maskiner, der er udstyrede med en hydraulisk sving-/udløsningsmekanisme.

Sådan påmonteres enhederne:

Plejhovedets afmontering

- Fjern plejhovedets slanger på begge sider af slangeforbindelsens beslag.
- Skru slangeforbindelsens beslag fra drejeophængets kappe.
- Plejhovedet skrues af monteringsrøret og fjernes med slangerne og forbindelsesbeslaget - *tilstop* eller *dæk slangeåbningerne* for at forhindre at fremmedlegemer trænger ind under opbevaringen.

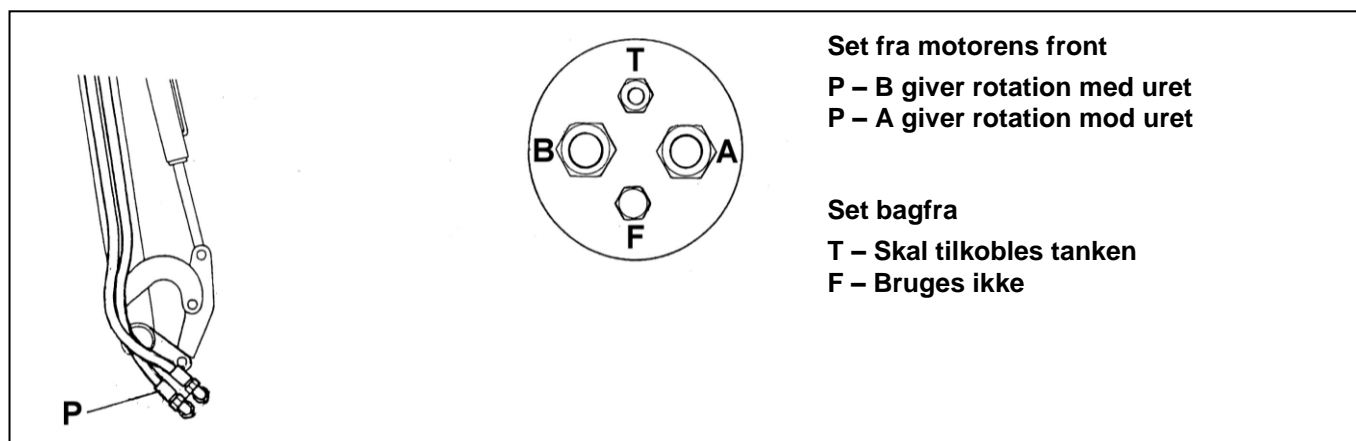
Montering af grave-/renseenheden

- Fastspænd graveren/rensere til rabatarmen, idet der sikres, at den øverste plade sidder vandret, når vinkelcylinderen er omtrent halvt udstrakt – dvs. midtvejs i dens bevægelse.

På maskiner med stempelhydraulik tilsluttes 'T'-forbindelsen til maskinens drænledning *eller* den i sættet medfølgende motordrænledning (se *nedenfor*).

Anvendelse af den i sættet medfølgende drænledning

- Hvis drænledningen, der følger med sættet, bruges, skal slangeskærmene fjernes fra Power-Armene og grøfterrensersens/graverens drænledning ($\frac{3}{8}$ " BSP) fastgøres sammen med og til de eksisterende Power Arm-slanger ved hjælp af slangeopbindingerne.
BEMÆRK: - Sørg for at der er tilstrækkeligt slækning over armens drejeområde, så slangerne kan bevæges.
- Slangeskærmene genmonteres derefter.
- Tilslut drænledningen til hydraulikoliens tank som beskrevet i Power Arm-vejledningen eller rådfør dig med vores Service-afdeling.
- Forbind slangerne (1" BSP) til de eksisterende plejlslanger med den medfølgende samling (1" BSP) for at få den krævede rotationsretning – se *diagrammet nedenfor*.



MODTRYKSANORDNING – Kun til maskiner med tandhjulspumpe og kabeldrevet rotorstyring

BEMÆRK: Maskiner med hydraulisk gear og elektrisk rotorstyring samt maskiner med hydraulisk stempel BEHØVER IKKE en modtryksanordning.

En modtryksanordning leveres for at forhindre motoren i at få oliemangel under normal drift samt ved stop og start. Anordningen skal monteres i motorens returledning og normalt direkte på motorens styreventil. Den monteres som sådan:

- Tankens retur afmonteres fra rotorens styreventil, modtryksventilen isættes og tankens retur genmonteres.
- Fjern trykledningen fra pumpen, monter T-stykket (1" BSP) til trykåbningens mellemstykke og genmonter trykledningen.
- Færdiggør monteringen ved at samle modtryksventilen og trykledningen med den medfølgende slange (1/4").

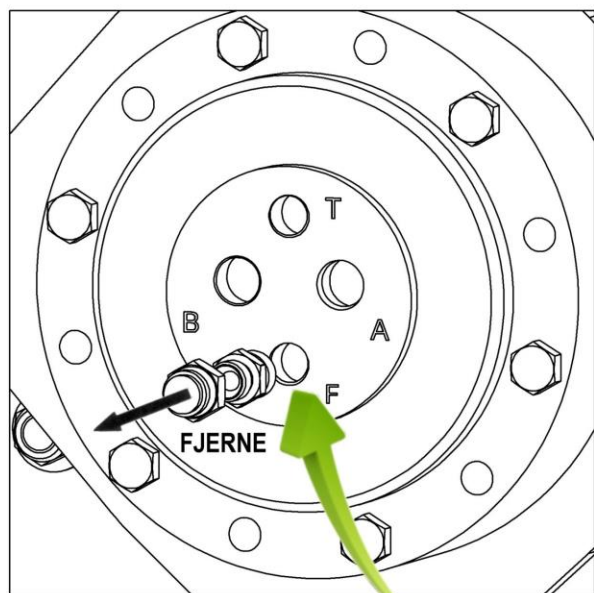
BEMÆRK: Dette giver operatøren mulighed for at vælge en modsat rotation og derved fjerne en blokering.

CAUTION

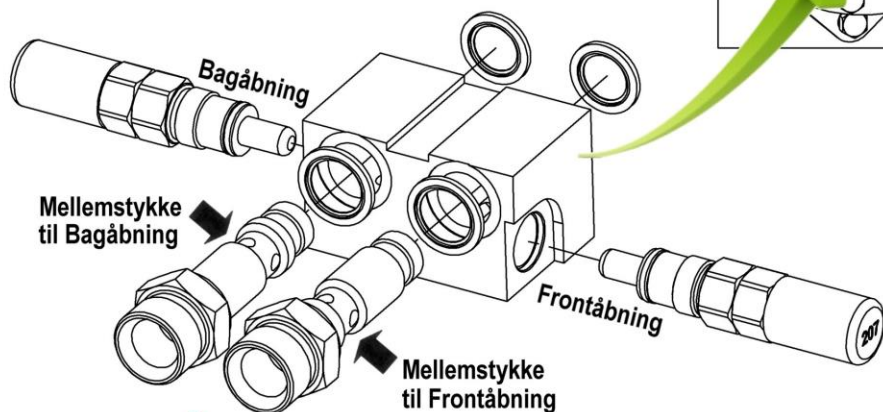
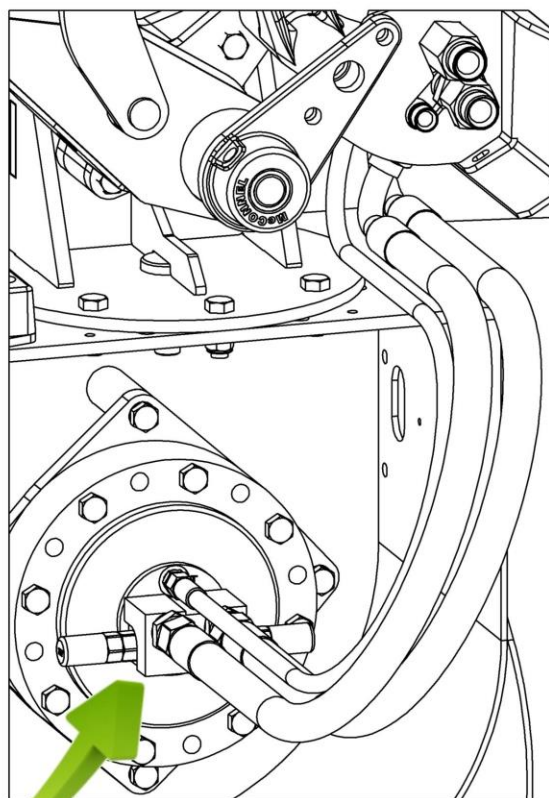
Modtryksanordningen SKAL FJERNES, når maskinen igen skal anvendes til hækkeklipping/græsslåning.

DOBBELTKRYDSVENTIL (Ekstraudstyr)

Kræves til enheder der monteres på Power Arme med 85 hK hydrauliksystemer.



UDSKIFT MED
O-ring 8600908
& Drænprop 8581587



Sørg for at det korrekte mellemstykke monteres til den relevante ventilåbning. Mellemstykkets tværborede åbninger skal rettes ind efter sikkerhedsventilen

DRIFT

Læs først vejledningen.

Før du arbejder med denne maskine, er det vigtigt, at både ejeren og operatøren har læst og forstået ikke bare denne vejledning, men også vejledningen for den maskine, den er tilkøbt til. De skal begge kende helt til alt, hvad der har med drift og sikkerhed at gøre.

- Efterse at alle møtrikker og bolte er tilspændte, og at slangeforbindelserne (1" BSP) har den ønskede rotationsretning, når grebet drejes som så: -

Opadvendt fræseretning	= Drejning med uret	} <i>Set forfra</i>
Nedadvendt fræseretning	= Rotation mod uret	

Hvis det modsatte finder sted, skal slangerne (1" BSP) ombyttes ved samlingen.

- Tjek grøften for hindringer og farlige materialer såsom metal, tråd, glas, store sten osv, og fjern dette før arbejdet påbegyndes.

JUSTERINGER

Arbejdsvinkel

Grøfterenseren kan drejes på monteringspladen, så man kan få 5 arbejdsvinkler til grøften – dette foretages ved at fjerne de 3 monteringsbolte, så hoveddelen kan drejes omkring midterakslen til den rette stilling opnås.

Knive

De tveæggede knive og skovle kan justeres, så der kan fræses enten med eller mod uret – hvis enæggede knive anvendes, er der behov for et yderligere sæt knive med modsat æg, hvis man skal fræse med modsat rotationsretning.

Skær

De tveæggede skær med to knive drejer om en ydre monteringsbolt, så fræseretningen kan ændres. Er fræseretningen mod uret (*set forfra*) drejer skæret med uret og omvendt.

Det forskellige skærudstyr er blandt andet:

Tveægget skær (*Del nr. 41.216.01*) – Gode resultater i svær jord.

Enægget skær (*Del nr. 41936.01*) – V Standard Belastning – Gode afkastresultater.

Enægget skær (*Del nr. 41936.02*) – H Standard Belastning – Gode afkastresultater.

Enægget skær (*Del nr. 41936.03*) – V *Kraftig Belastning* – Gode afkastresultater.

Enægget skær (*Del nr. 41936.04*) – H *Kraftig belastning* – Gode afkastresultater.

BEMÆRK: Skærene bør monteres i sæt med 3 og være af samme vægt for at vedligeholde rotorbalancen.

Skovle

Skovlenes funktion er at hjælpe med at fjerne fræsematerialet fra arbejdsområdet. Der er 2 mulige måder, som skovlene kan monteres på. Den korrekte stilling afhænger af fræseretningen – skovlene skal altid monteres med skovlfronten fremefter og skovlblokken hældende væk fra den valgte fræseretning

Afkastskærme

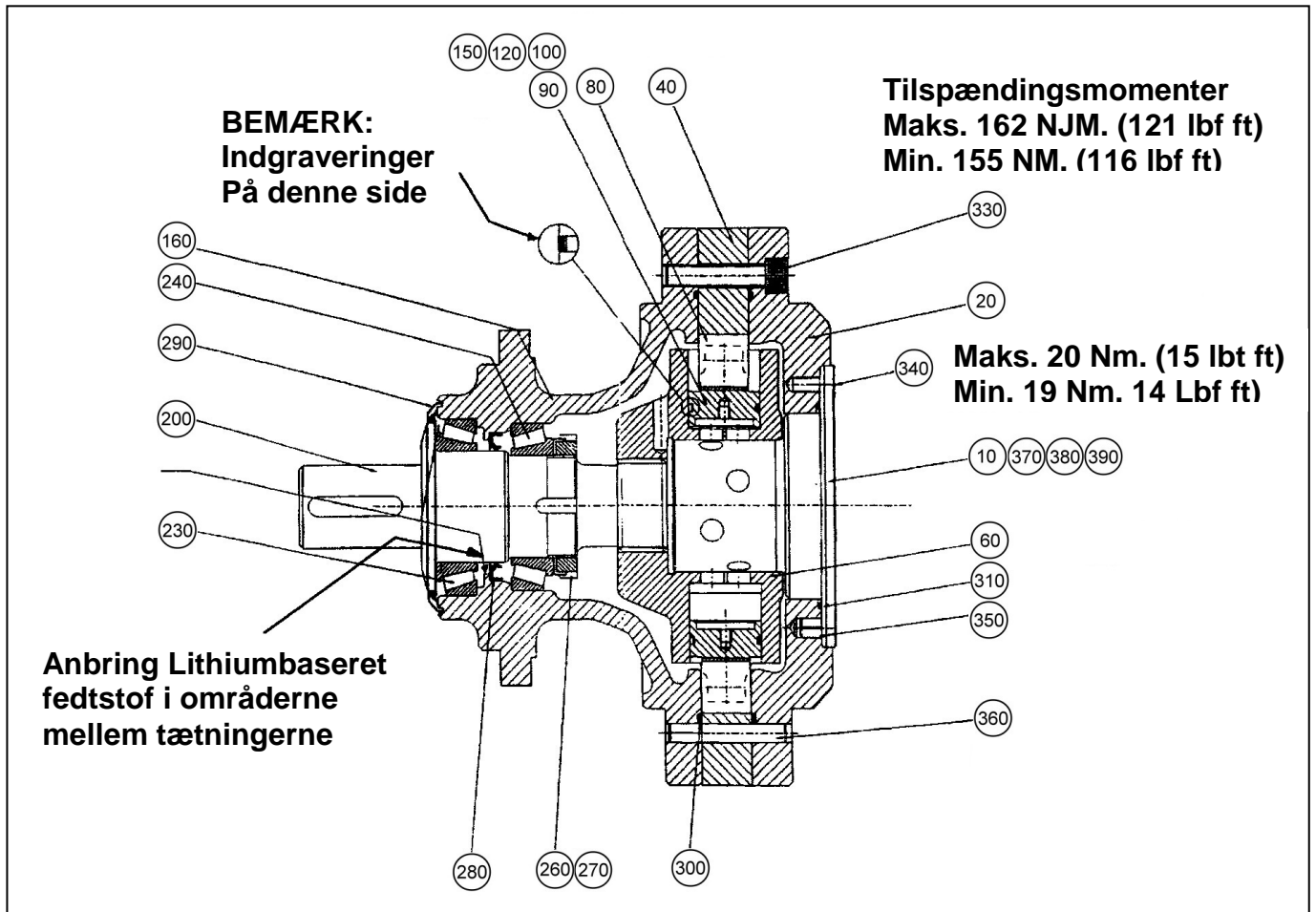
Afkastskærmen består af to sektioner. Den første er fastgjort, og den anden drejer, så man kan vælge en af 8 stillinger og derved kontrollere retningen for afkastmaterialet. Justeringerne gør, at man kan vælge både fræsevinkel og afkastretning udadtil for maskiner med både højre- og venstrehånds montering. For at kunne afkaste indadtil, findes der en omvendt udkastrende og et skærsæt som ekstraudstyr.

Udskiftning af grøfterenserens akseltætning

1. De 8 bolte fjernes jævnt fordelt (*nr. 330*) for at løsne udgangsakslens hus fra torsionselementet. BEMÆRK HVORDAN HUSET SIDDER I FORHOLD TIL TORSIONSELEMENTET.
2. Løft huset forsigtigt væk og pas på ikke at berøre torsionselementet, når notakslen afmonteres.
3. Frigør spændskiven (*nr. 270*) og møtrikken (*nr. 260*), som fastgør lejet, og fjern derefter begge dele.
4. Idet huset understøttes (*nr. 160*), trykkes akslen ud fra notenden. Dette frigør den indre lejekonus (*nr. 240*) fra akslen.
5. Fjern den indre lejekonus fra huset (*nr. 240*).
6. Fjern akseltætningen (*nr. 280*).
7. Rengør alle delene grundigt.

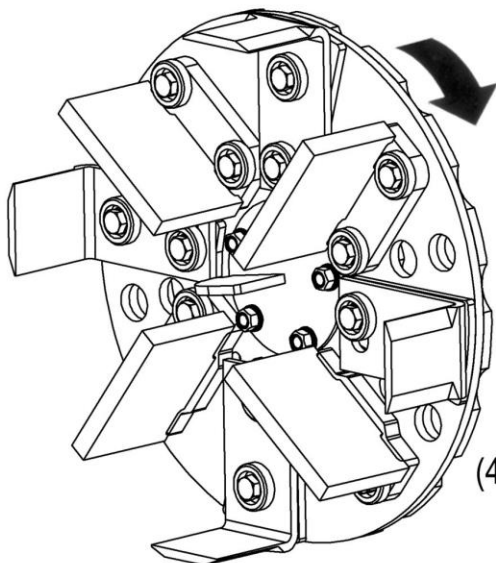
Genmontering

1. Isæt en ny akseltætning (*nr. 280*) forsigtigt og lige ind i udgangsakslens hus (*nr. 160*).
2. Genanbring den indre lejerings (*nr. 240*). Sørg for at den vender korrekt.
3. Fyld området mellem hus og akseltætning med lithiumbaseret fedtstof som beskrevet på det medfølgende komponentdiagram.
4. Hold akslens federende (*nr. 200*) lodret i et skruestik, sænkes huset ned på den, så den sidder lige på yderlejet (*nr. 230*).
5. Den indre lejekonus skal varmes lidt op for at gøre monteringen nemmere, derefter trykkes den på akslen indtil den er anbragt korrekt. Tjek at lejet er monteret korrekt.
6. Genmonter låseskiven og låsemøtrikken og stram til 24-lbf ft.
7. Genplacér låseskiven. Hvis skiven ikke kan indrettes med en af møtrikkens riller, strammes møtrikken, indtil dens riller er ud for en af skivens flige.
8. Drej huset for at sikre at lejerne sidder korrekt, og at der ikke er slør.
9. Tjek husets forsides O-ring (*nr. 300*) for beskadigelser, anbring den derefter på torsionselementet, tjek at noterne flugter korrekt og at udgangsakslens hus vender på samme måde, som før det blev fjernet.
10. Genmonter og stram de 8 bolte (*nr. 330*) idet det kontrolleres regelmæssigt under stramningen, at akslen kan rotere. Derved sikres det, at huset og torsionselementet sidder korrekt.
11. Stram de 8 bolte til det anbefalede tilspændingsmoment (*se diagrammet næste side*).

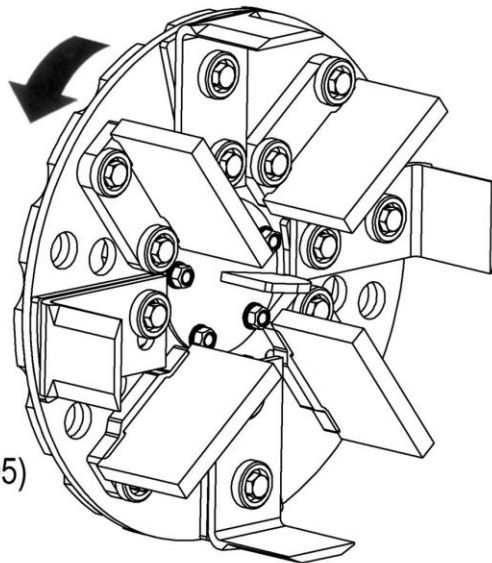


Skærenes Monteringsretning

Venstre opbygning

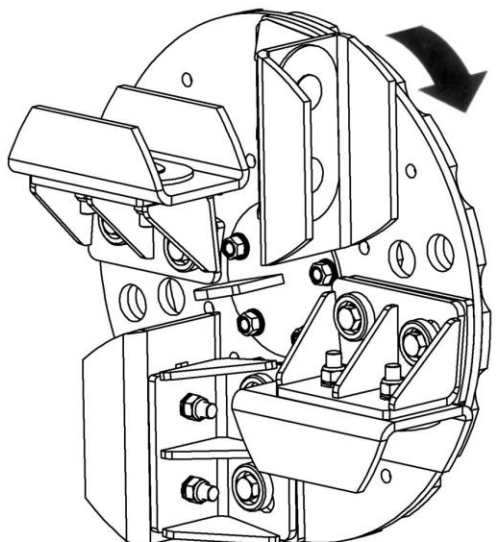


Højre opbygning

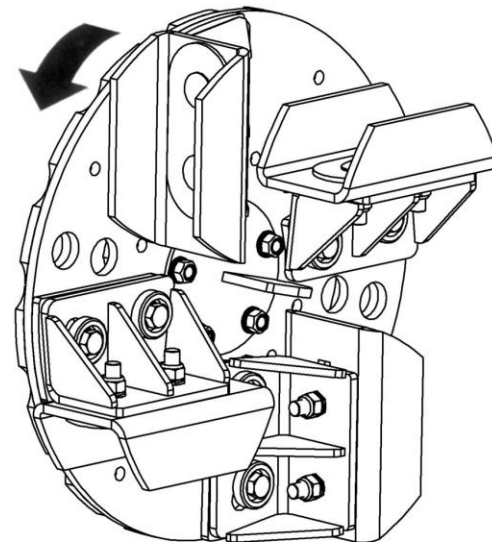


Knive og Skovle
(41.216.04 & 41936.05)

Venstre opbygning



Højre opbygning



Skær med to knive
(41936.11)

KOMPONENTER



Vejledning for McConnells Ægte Reservedele

Denne vejledning over ægte reservedele bør anvendes som en generel vejledning til, hvilke komponenter der anvendes på maskinen. For at opnå korrekte reservedelsoplysninger for en specifik maskine, henviser vi til vores websites 'Interactive Parts Database', hvormed man finder maskinens korrekte komponenter, og hvor den blev fremstillet, ud fra maskinens unikke serienummer.

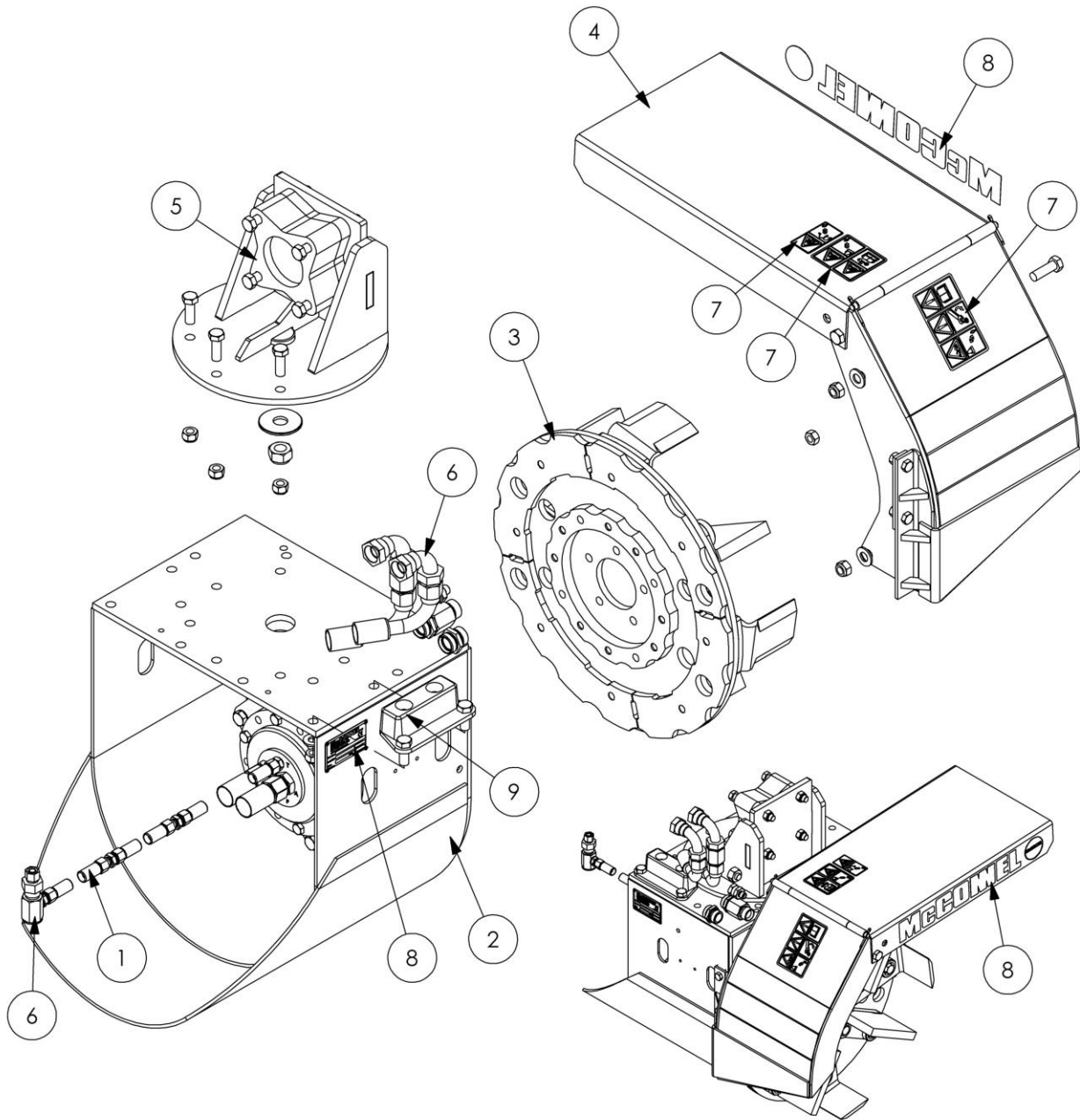
Man kan få adgang direkte via den følgende web-adresse eller med QR-koden.

<http://www.mcconnel.com/support/product-support/interactive-parts-database/>



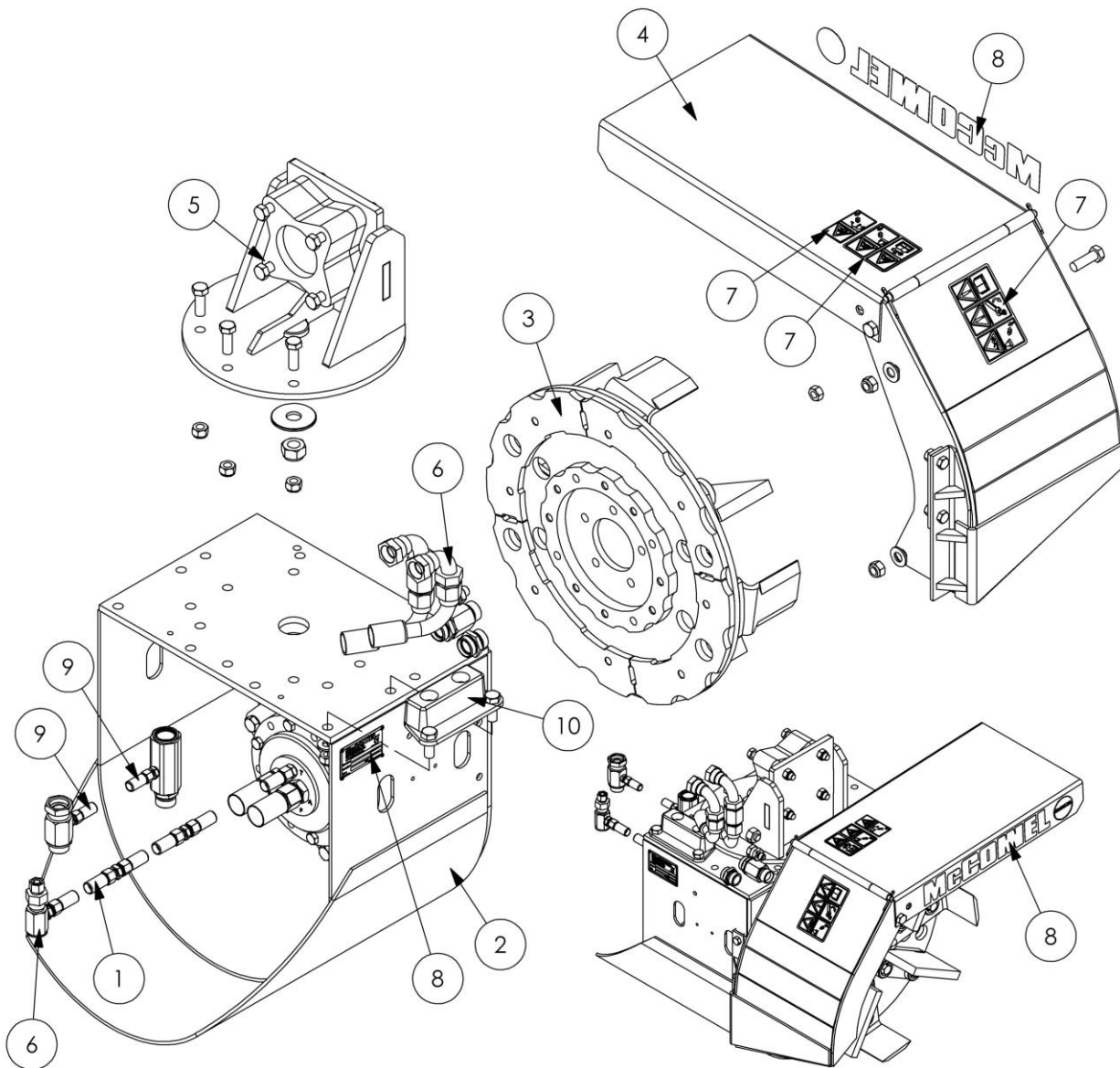
Designforbedringer kan have ændret nogle af de reservedele, der er nævnt i denne vejledning. Det er altid de senest udviklede reservedele der leveres, hvis de kan anvendes i stedet for tidligere dele.

Module(s): 6600900, 6600904



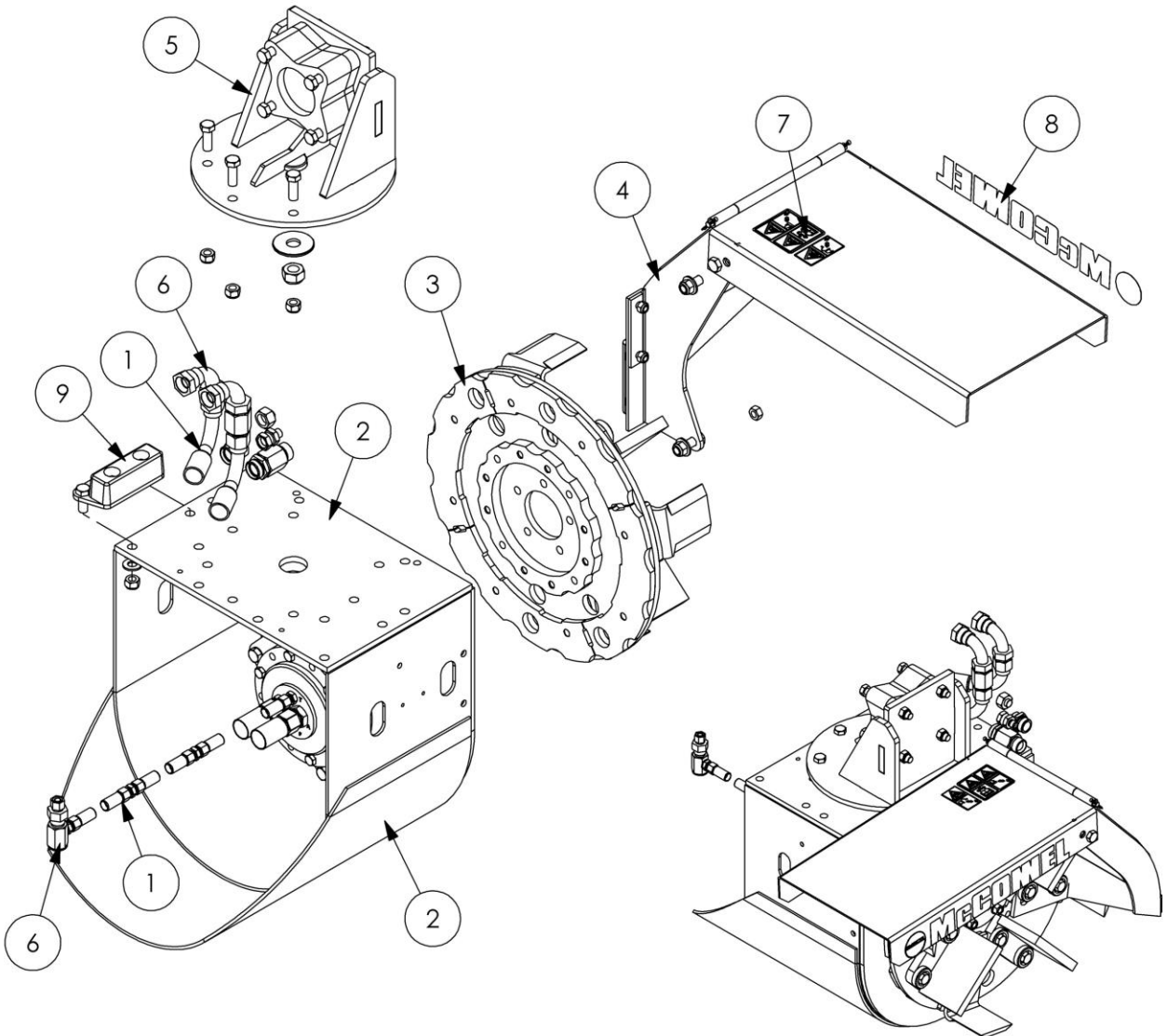
REF.	QTY.	PART No.	DESCRIPTION
		6600900	ROTARY DITCHER (STD. SPEED) - L/H build
		6600904	ROTARY DITCHER (HIGH SPEED) - L/H build
1	1	23067.03	HOSE KIT
2	1	6600701	MOTOR MODULE - STD. SPEED
	1	6600702	MOTOR MODULE - HIGH SPEED
3	1	6600769	CUTTING DISC/BLADE ASSEMBLY
4	1	6600770	MANUAL CHUTE LH (WIDE)
5	1	6600735	MANUAL ROTATION MODULE
6	1	6600745	HYDRAULIC INST'N MODULE (STD. SPEED)
	1	6600746	HYDRAULIC INST'N MODULE (HIGH SPEED)
7	1	6600760	DECAL KIT - INSTRUCTIONS/WARNINGS
8	1	6600762	DECAL KIT
9	1	6600736	BUMP STOP KIT

Module(s): 6600901, 6600905



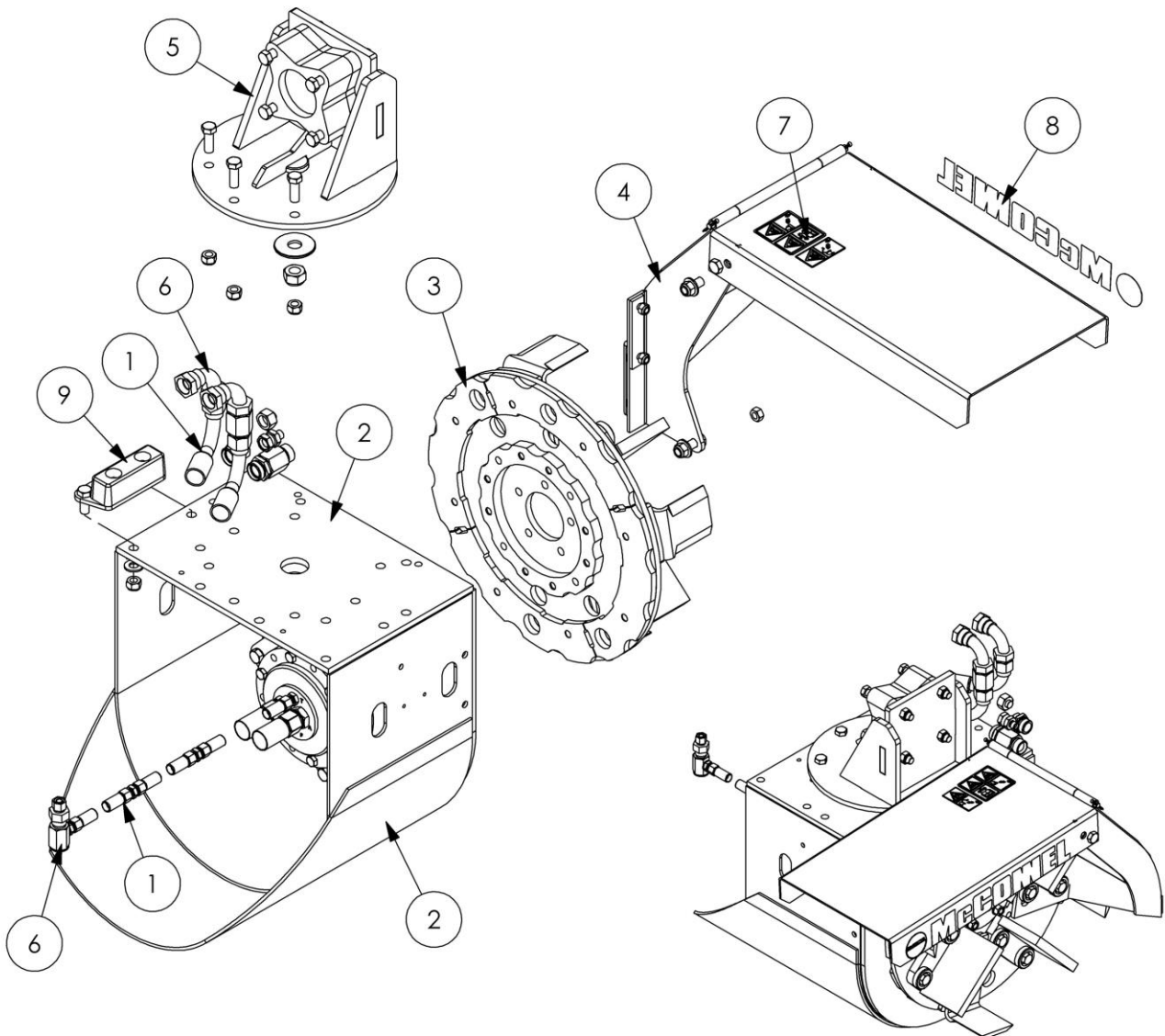
REF.	QTY.	PART No.	DESCRIPTION
		6600901	ROTARY DITCHER (STD. SPEED) - L/H build
		6600905	ROTARY DITCHER (HIGH SPEED) - L/H build
1	1	23067.03	HOSE KIT
2	1	6600701	MOTOR MODULE - STD. SPEED
	1	6600702	MOTOR MODULE - HIGH SPEED
3	1	6600769	CUTTING DISC/BLADE ASSEMBLY
4	1	6600770	MANUAL CHUTE LH (WIDE)
5	1	6600735	MANUAL ROTATION MODULE
6	1	6600745	HYDRAULIC INST'N MODULE (STD. SPEED)
	1	6600746	HYDRAULIC INST'N MODULE (HIGH SPEED)
7	1	6600760	DECAL KIT - INSTRUCTIONS/WARNINGS
8	1	6600762	DECAL KIT
9	1	42949.01	BACK PRESSURE VALVE KIT
10	1	6600736	BUMP STOP KIT

Module(s): 6600902, 6600906



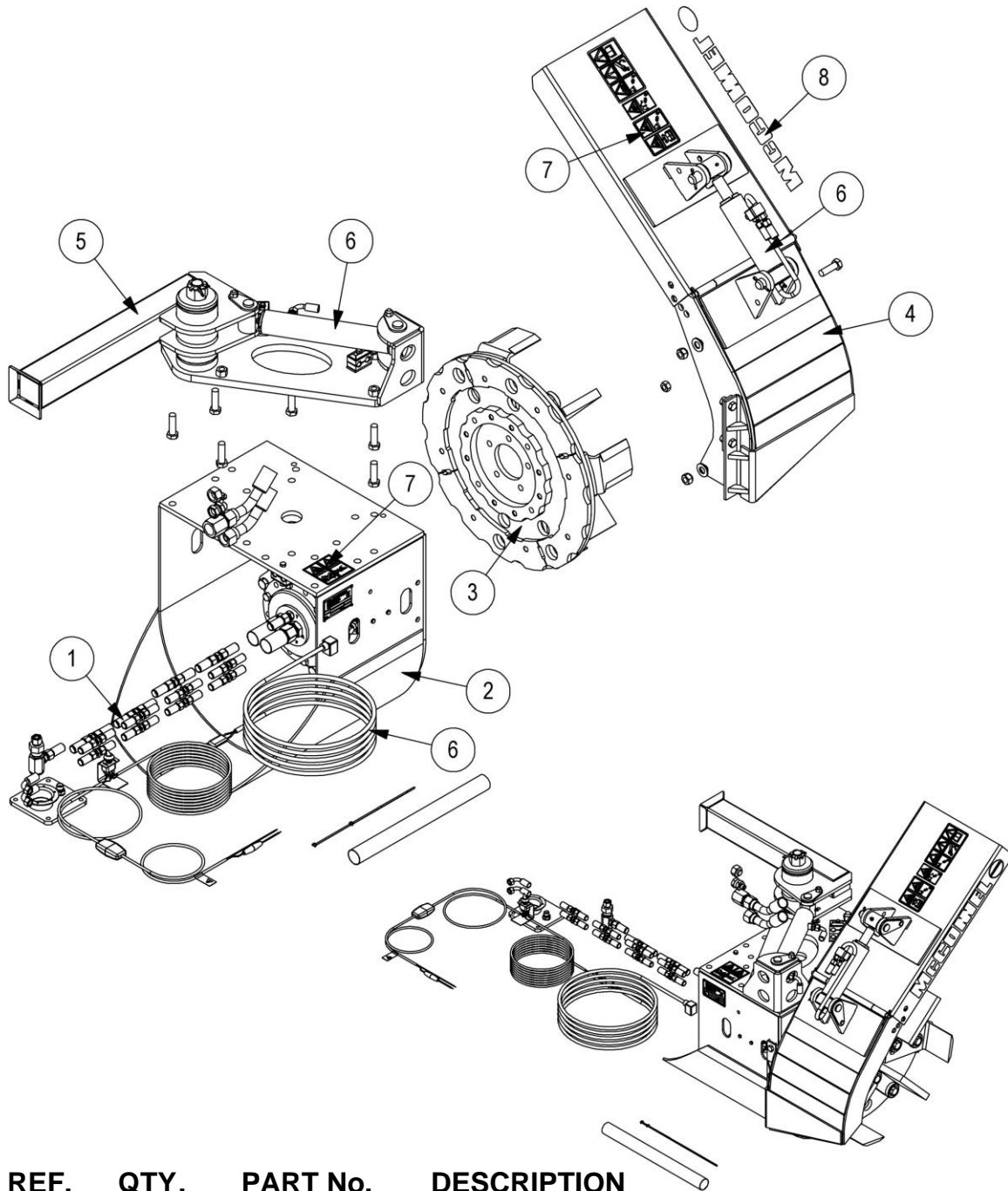
REF.	QTY.	PART No.	DESCRIPTION
		6600902	ROTARY DITCHER (STD. SPEED) - R/H build
		6600906	ROTARY DITCHER (HIGH SPEED) - R/H build
1	1	23067.03	HOSE KIT
2	1	6600701	MOTOR MODULE - STD. SPEED
	1	6600702	MOTOR MODULE - HIGH SPEED
3	1	6600769	CUTTING DISC/BLADE ASSEMBLY
4	1	6600771	MANUAL CHUTE RH (WIDE)
5	1	6600735	MANUAL ROTATION MODULE
6	1	6600745	HYDRAULIC INST'N MODULE (STD. SPEED)
	1	6600746	HYDRAULIC INST'N MODULE (HIGH SPEED)
7	1	6600760	DECAL KIT - INSTRUCTIONS/WARNINGS
8	1	6600762	DECAL KIT
9	1	6600736	BUMP STOP KIT

Module(s): 6600903, 6600907



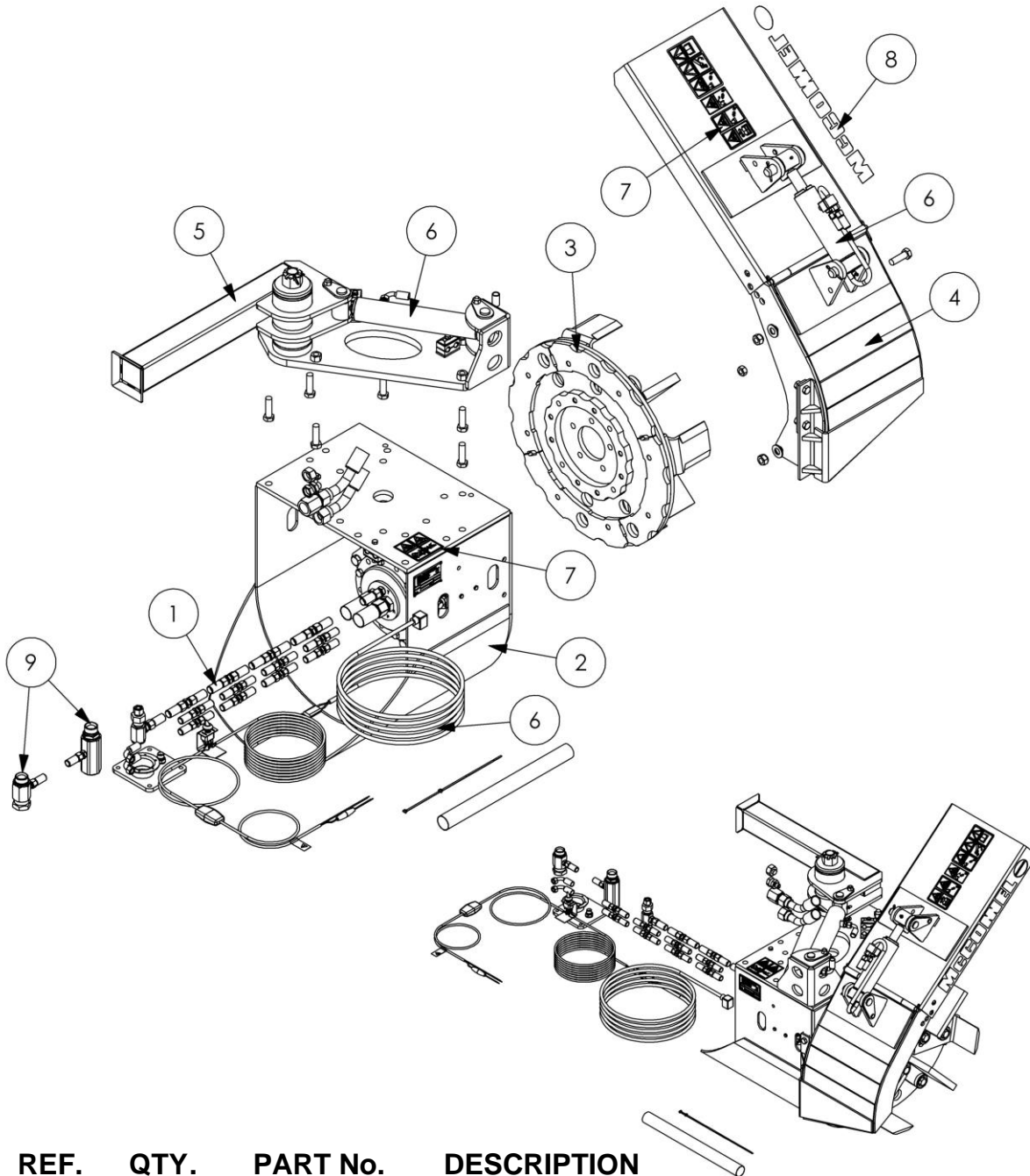
REF.	QTY.	PART No.	DESCRIPTION
		6600903	ROTARY DITCHER (STD. SPEED) - R/H build
		6600907	ROTARY DITCHER (HIGH SPEED) - R/H build
1	1	23067.03	HOSE KIT
2	1	6600701	MOTOR MODULE - STD. SPEED
	1	6600702	MOTOR MODULE - HIGH SPEED
3	1	6600769	CUTTING DISC/BLADE ASSEMBLY
4	1	6600771	MANUAL CHUTE RH (WIDE)
5	1	6600735	MANUAL ROTATION MODULE
6	1	6600745	HYDRAULIC INST'N MODULE (STD. SPEED)
	1	6600746	HYDRAULIC INST'N MODULE (HIGH SPEED)
7	1	6600760	DECAL KIT - INSTRUCTIONS/WARNINGS
8	1	6600762	DECAL KIT
9	1	42949.01	BACK PRESSURE VALVE KIT
10	1	6600736	BUMP STOP KIT

Module(s): 6600940, 6600944



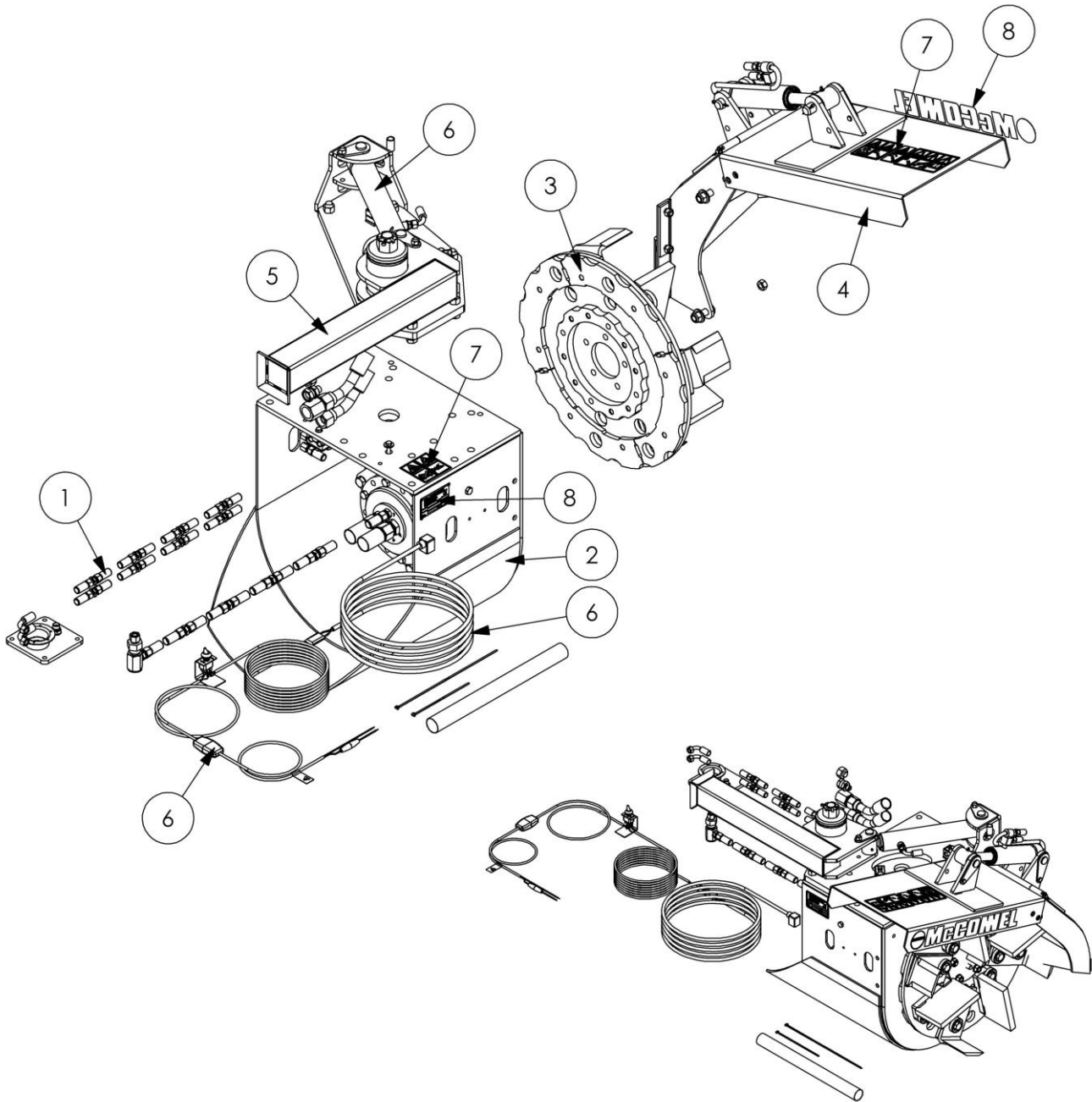
REF.	QTY.	PART No.	DESCRIPTION
		6600940	ROTARY DITCHER (STD. SPEED) - L/H build
		6600944	ROTARY DITCHER (HIGH SPEED) - L/H build
1	1	23067.02	HOSE KIT
2	1	6600701	MOTOR MODULE - STD. SPEED
	1	6600702	MOTOR MODULE - HIGH SPEED
3	1	6600769	CUTTING DISC/BLADE ASSEMBLY
4	1	6600764	HYDRAULIC CHUTE LH (WIDE)
5	1	6600733	HYDRAULIC ROTATION MODULE LH
6	1	6600743	HYDRAULIC INST'N MODULE (STD. SPEED)
	1	6600744	HYDRAULIC INST'N MODULE (HIGH SPEED)
7	1	6600761	DECAL KIT - INSTRUCTIONS/WARNINGS
8	1	6600762	DECAL KIT

Module(s): 6600941, 6600945



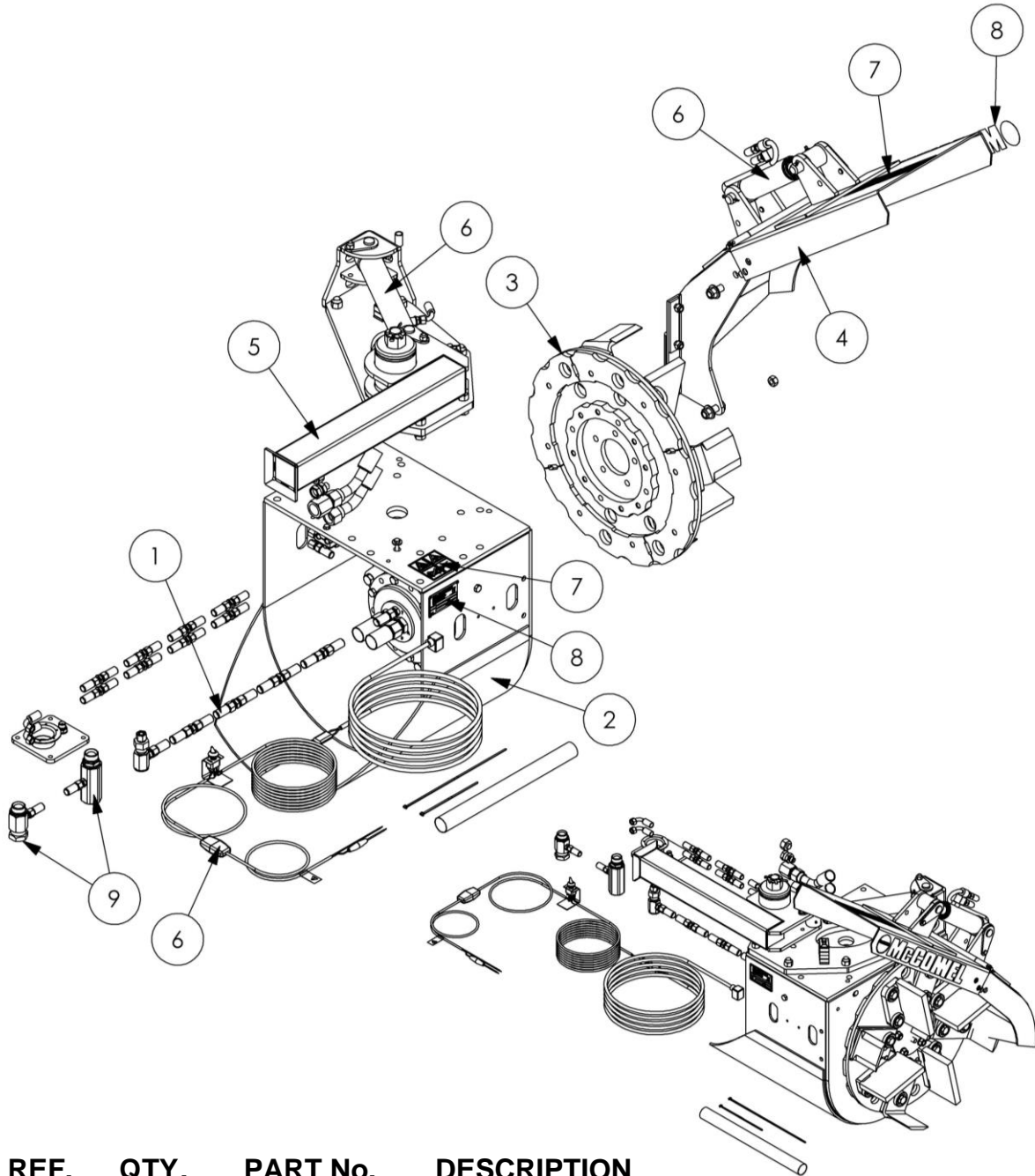
REF.	QTY.	PART No.	DESCRIPTION
		6600941	ROTARY DITCHER (STD. SPEED) - L/H build
		6600945	ROTARY DITCHER (HIGH SPEED) - L/H build
1	1	23067.02	HOSE KIT
2	1	6600701	MOTOR MODULE - STD. SPEED
	1	6600702	MOTOR MODULE - HIGH SPEED
3	1	6600769	CUTTING DISC/BLADE ASSEMBLY
4	1	6600764	HYDRAULIC CHUTE LH (WIDE)
5	1	6600733	HYDRAULIC ROTATION MODULE LH
6	1	6600743	HYDRAULIC INST'N MODULE (STD. SPEED)
	1	6600744	HYDRAULIC INST'N MODULE (HIGH SPEED)
7	1	6600761	DECAL KIT - INSTRUCTIONS/WARNINGS
8	1	6600762	DECAL KIT
9	1	42949.01	BACK PRESSURE VALVE KIT

Module(s): 6600942, 6600946

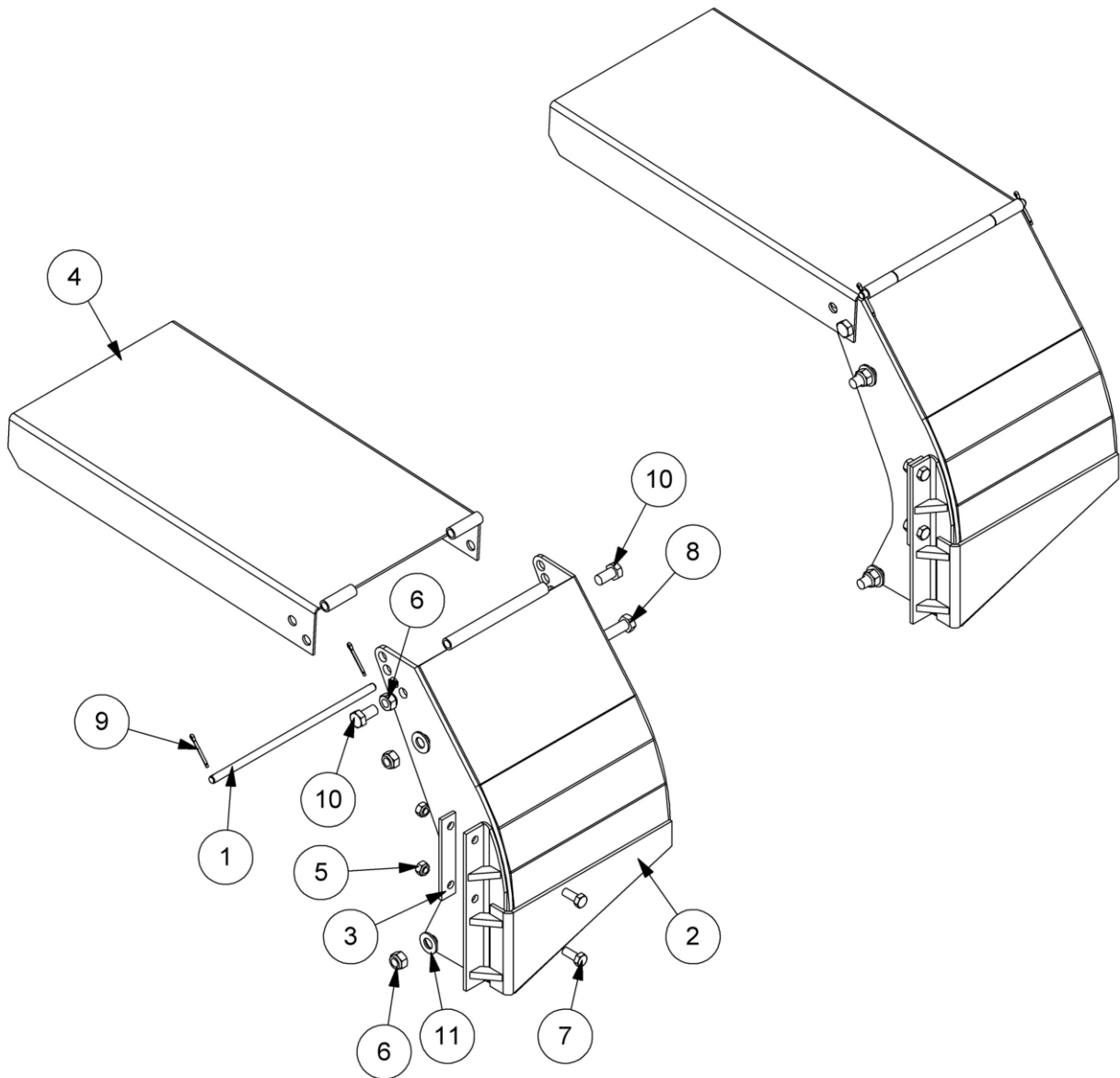


REF.	QTY.	PART No.	DESCRIPTION
		6600942	ROTARY DITCHER (STD. SPEED) - R/H build
		6600946	ROTARY DITCHER (HIGH SPEED) - R/H build
1	1	23067.02	HOSE KIT
2	1	6600701	MOTOR MODULE - STD. SPEED
	1	6600702	MOTOR MODULE - HIGH SPEED
3	1	6600769	CUTTING DISC/BLADE ASSEMBLY
4	1	6600766	HYDRAULIC CHUTE RH (WIDE)
5	1	6600734	HYDRAULIC ROTATION MODULE RH
6	1	6600743	HYDRAULIC INST'N MODULE (STD. SPEED)
	1	6600744	HYDRAULIC INST'N MODULE (HIGH SPEED)
7	1	6600761	DECAL KIT - INSTRUCTIONS/WARNINGS
8	1	6600762	DECAL KIT

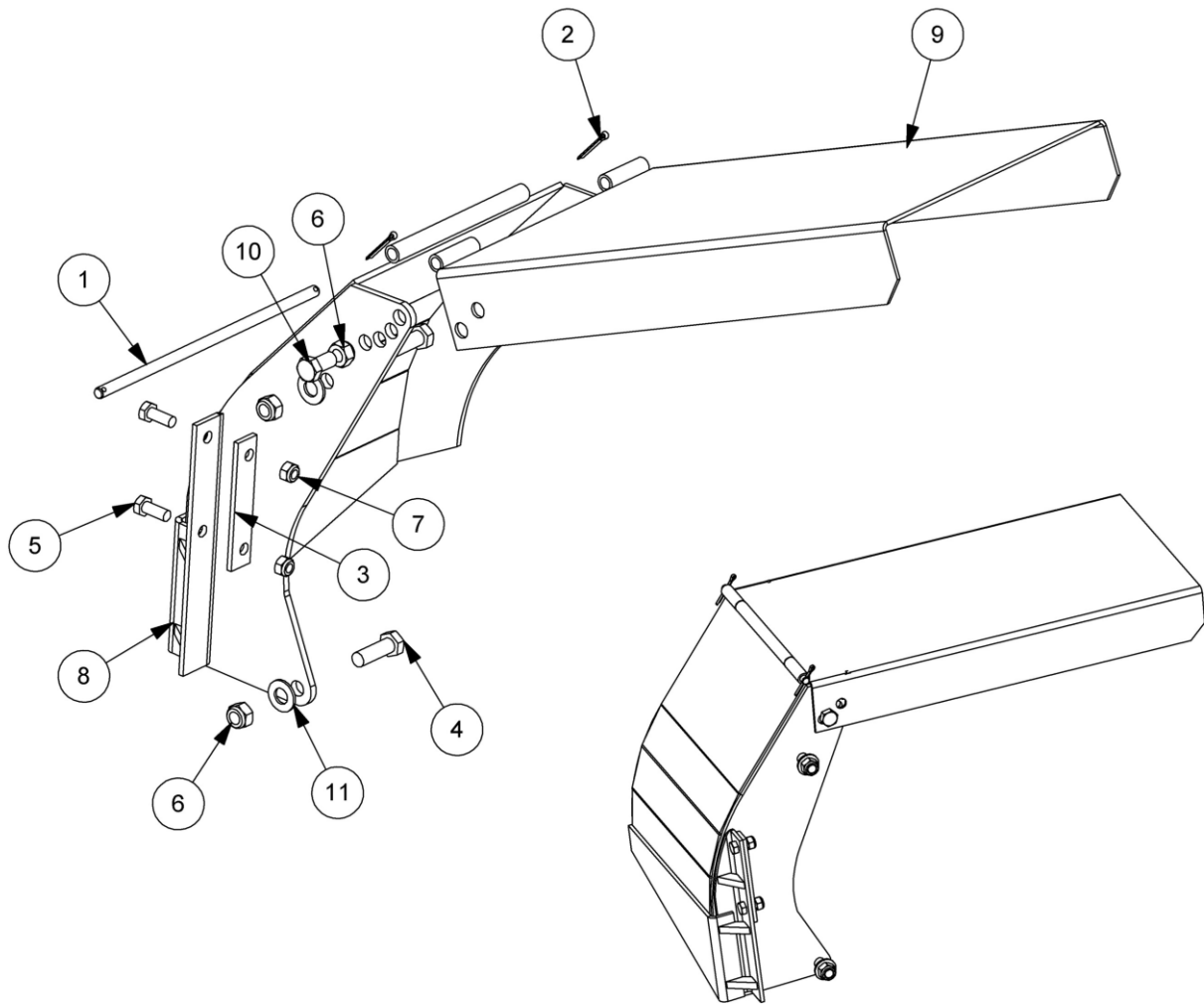
Module(s): 6600943, 6600947



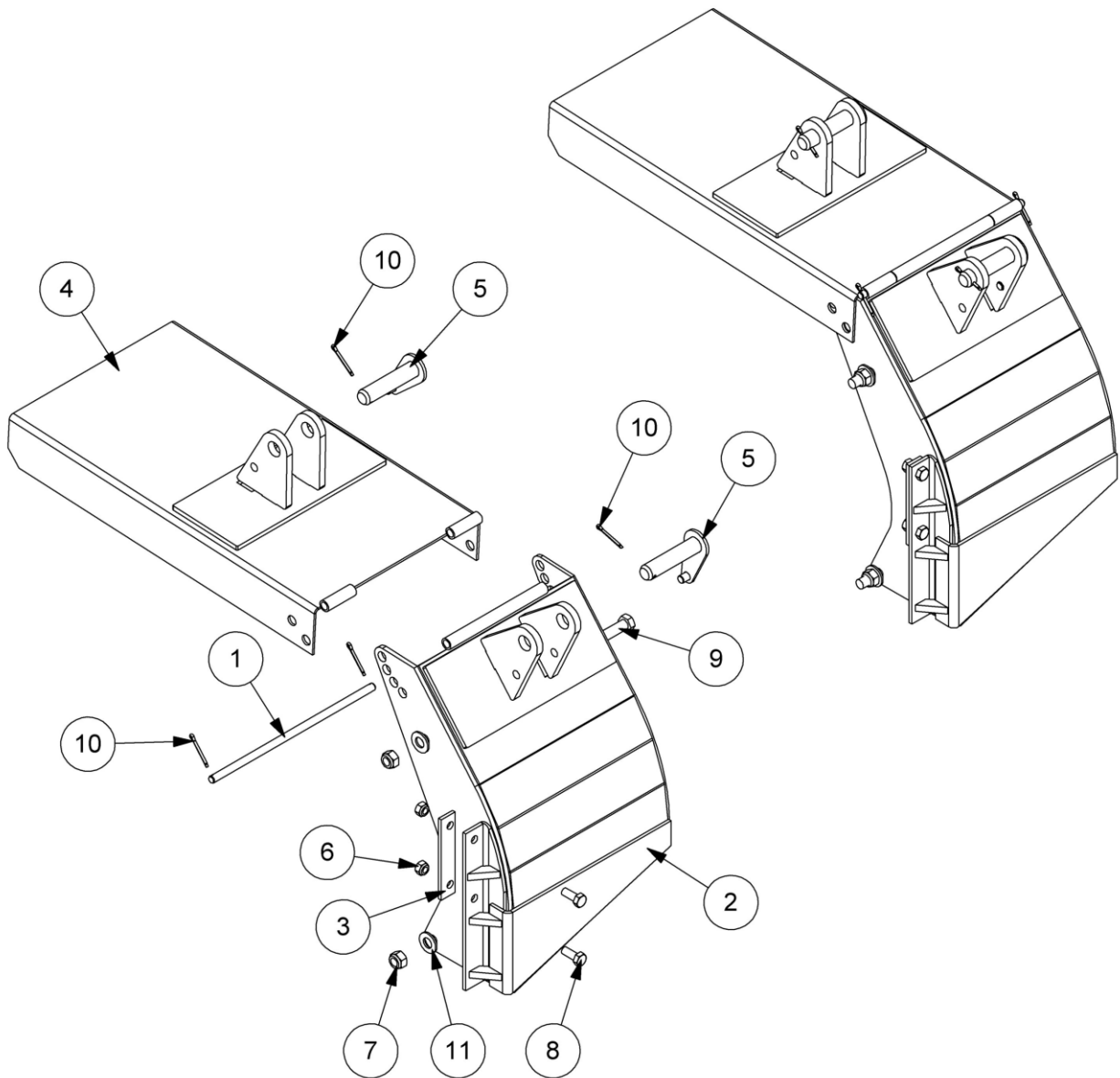
REF.	QTY.	PART No.	DESCRIPTION
		6600943	ROTARY DITCHER (STD. SPEED) - R/H build
		6600947	ROTARY DITCHER (HIGH SPEED) - R/H build
1	1	23067.02	HOSE KIT
2	1	6600701	MOTOR MODULE - STD. SPEED
	1	6600702	MOTOR MODULE - HIGH SPEED
3	1	6600769	CUTTING DISC/BLADE ASSEMBLY
4	1	6600766	HYDRAULIC CHUTE RH (WIDE)
5	1	6600734	HYDRAULIC ROTATION MODULE RH
6	1	6600743	HYDRAULIC INST'N MODULE (STD. SPEED)
	1	6600744	HYDRAULIC INST'N MODULE (HIGH SPEED)
7	1	6600761	DECAL KIT - INSTRUCTIONS/WARNINGS
8	1	6600762	DECAL KIT
9	1	42949.01	BACK PRESSURE VALVE KIT



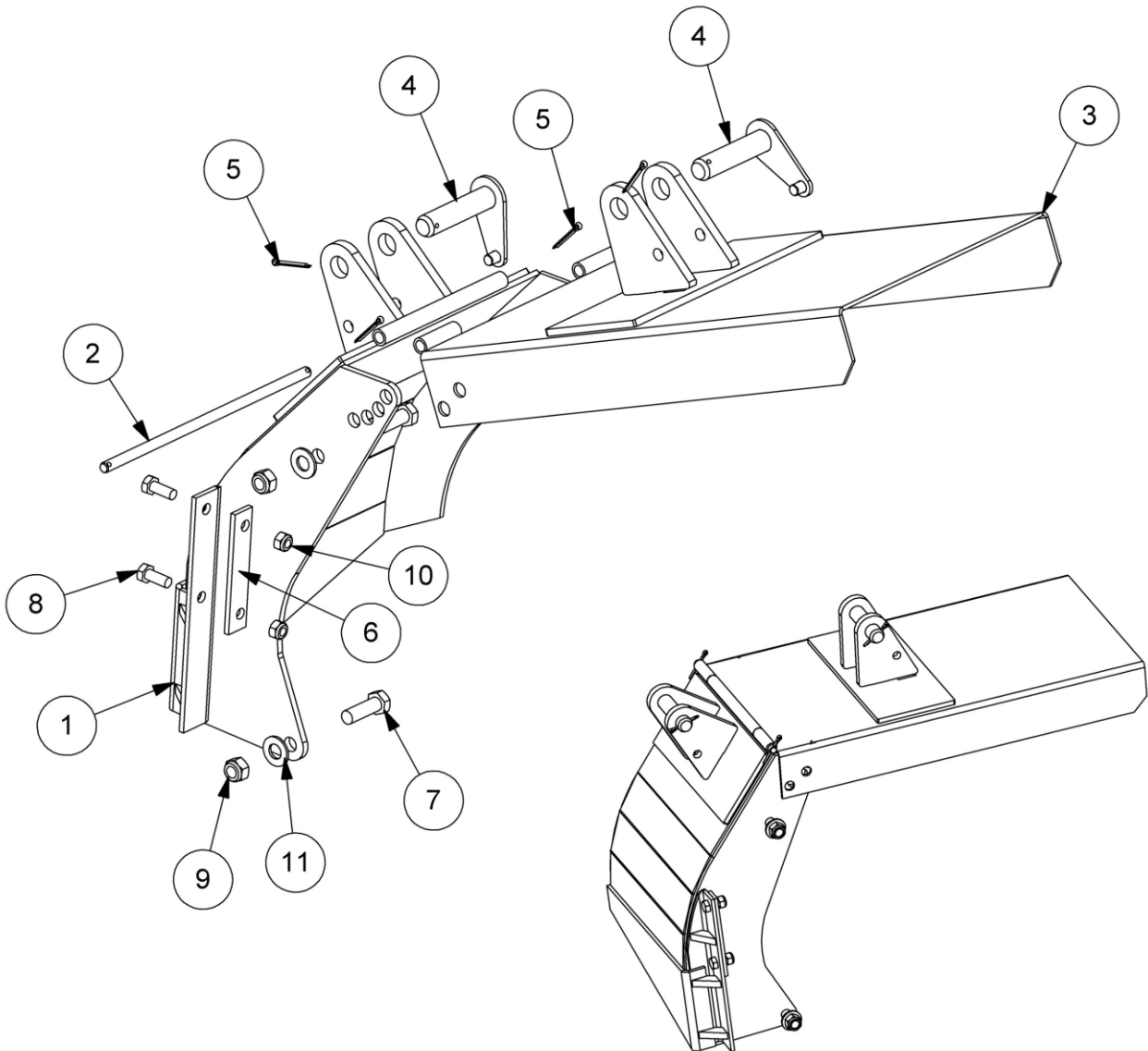
REF.	QTY.	PART No.	DESCRIPTION
		6600770	MANUAL CHUTE - L/H Build
1	1	41.212.03	DEFLECTOR PIVOT PIN
2	1	41928.13	CHUTE (MANUAL) LH
3	1	41928.4	SPACER
4	1	41929.05	DEFLECTOR (WIDE)
5	2	9163006	NYLOC NUT
6	2	9163007	NYLOC NUT
7	2	9313066	SETSCREW
8	2	9313107	SETSCREW
9	2	9501406	SPLIT PIN
10	2	9313067	SETSCREW
11	2	100106	FLAT WASHER



REF.	QTY.	PART No.	DESCRIPTION
		6600771	MANUAL CHUTE - R/H Build
1	1	41.212.03	DEFLECTOR PIVOT PIN
2	2	9501406	SPLIT PIN
3	1	41928.40	SPACER
4	2	9313107	SETSCREW
5	2	9313066	SETSCREW
6	4	9163007	NYLOC NUT
7	2	9163006	NYLOC NUT
8	1	41928.14	CHUTE (MANUAL) RH
9	1	41929.05	DEFLECTOR (WIDE)
10	2	9313067	SETSCREW
11	2	0100106	FLAT WASHER



REF.	QTY.	PART No.	DESCRIPTION
		6600764	HYDRAULIC CHUTE - L/H Build
1	1	41.212.03	DEFLECTOR PIVOT PIN
2	1	41928.05	CHUTE (HYDRAULIC) LH
3	1	41928.40	SPACER
4	1	41929.04	DEFLECTOR (WIDE)
5	2	7192024	PIN
6	2	9163006	NYLOC NUT
7	2	9163007	NYLOC NUT
8	2	9313066	SETSCREW
9	2	9313107	SETSCREW
10	2	9501406	SPLIT PIN
11	2	0100106	FLAT WASHER



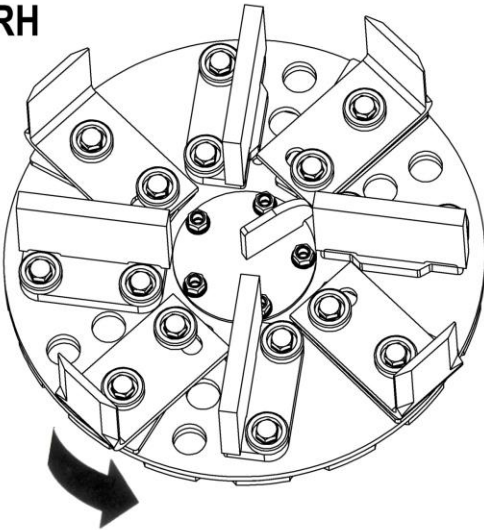
REF.	QTY.	PART No.	DESCRIPTION
		6600766	HYDRAULIC CHUTE - R/H Build
1	1	41928.06	CHUTE (HYDRAULIC) RH
2	1	41.212.03	DEFLECTOR PIVOT PIN
3	1	41929.04	DEFLECTOR (WIDE)
4	2	7192024	PIN
5	2	9501406	SPLIT PIN
6	1	41928.40	SPACER
7	2	9313107	SETSCREW
8	2	9313066	SETSCREW
9	2	9163007	NYLOC NUT
10	2	9163006	NYLOC NUT
11	2	0100106	FLAT WASHER

CUTTING DISC / BLADES ASSEMBLY

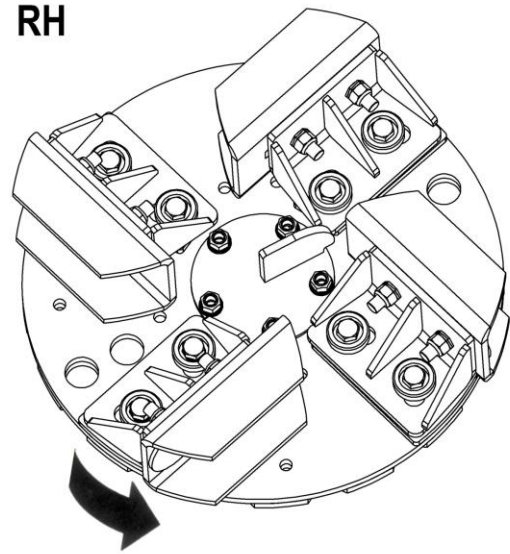
McCONEL

Module(s): 6600769

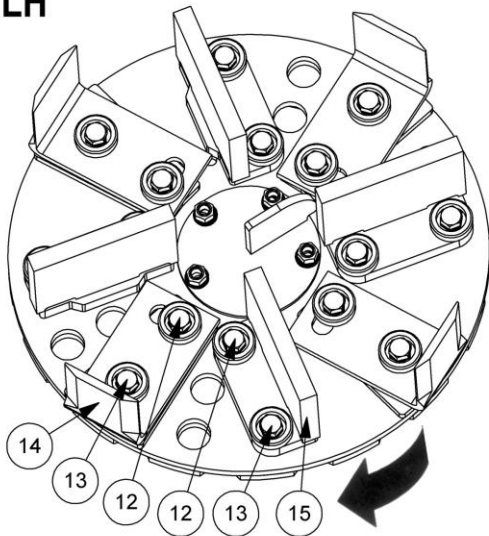
RH



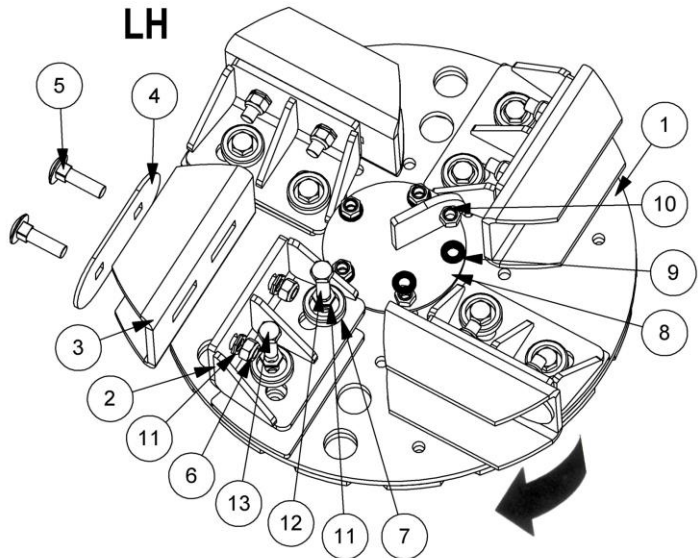
RH



LH



LH



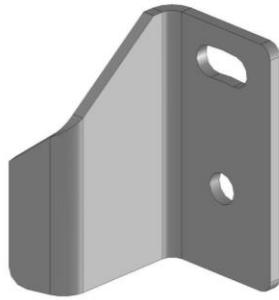
REF.	QTY.	PART No.	DESCRIPTION
		6600769	CUTTING DISC / BLADE ASSEMBLY
1	1	41.209.05	CUTTING DISC
2	4	41936.12	BLADE SUPPORT
3	4	41936.11	CUTTING BLADE
4	4	41936.10	BLADE CLAMP PLATE
5	8	9293127	COACH BOLT
6	8	9163007	NYLOC NUT
7	16	41.231.01	COLLAR
8	1	41.232.01	DEFLECTOR - CENTRE
9	5	B001015	NORDLOCK WASHERS
10	5	05.968.06	SELF LOCKING NUT (THIN)
11	24	9100507	LOCKING WASHER(PAIR)
12	8	0211186	UNF BOLT
13	8	0211166	UNF BOLT
14	4	41.216.04	CUTTING BLADE
15	4	41936.05	PADDLE

BLADE OPTIONS

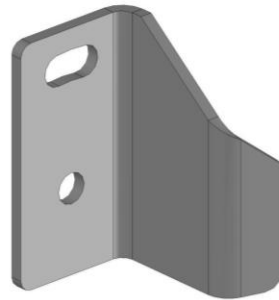
McCONNEL

Module(s): 41936.01 / .02 / .03 / .04 / .05 / .11, 41.216.01, 41.216.04

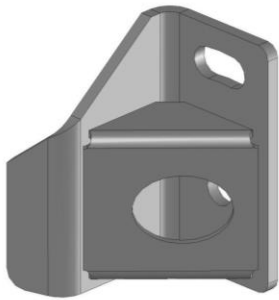
**E
A
R
L
Y
B
U
I
L
D
S**



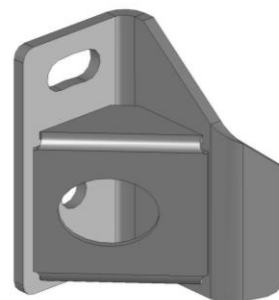
**L/H Standard Duty Single Edged Blade
(Part No. 41936.01)**



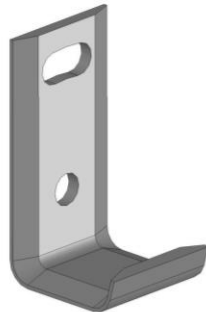
**R/H Standard Duty Single Edged Blade
(Part No. 41936.02)**



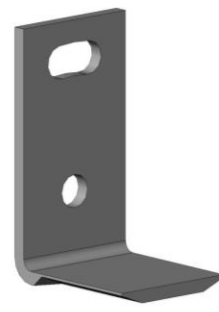
**L/H Heavy Duty Single Edged Blade
(Part No. 41936.03)**



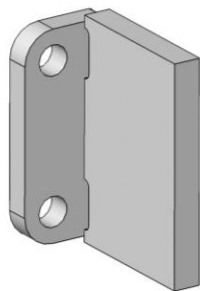
**R/H Heavy Duty Single Edged Blade
(Part No. 41936.04)**



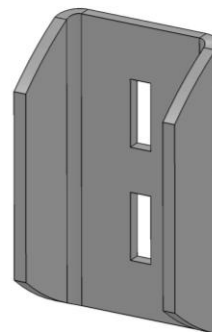
**Double Edged Blade
(Part No. 41.216.01)**



**Double Edged Blade
(Part No. 41.216.04)**



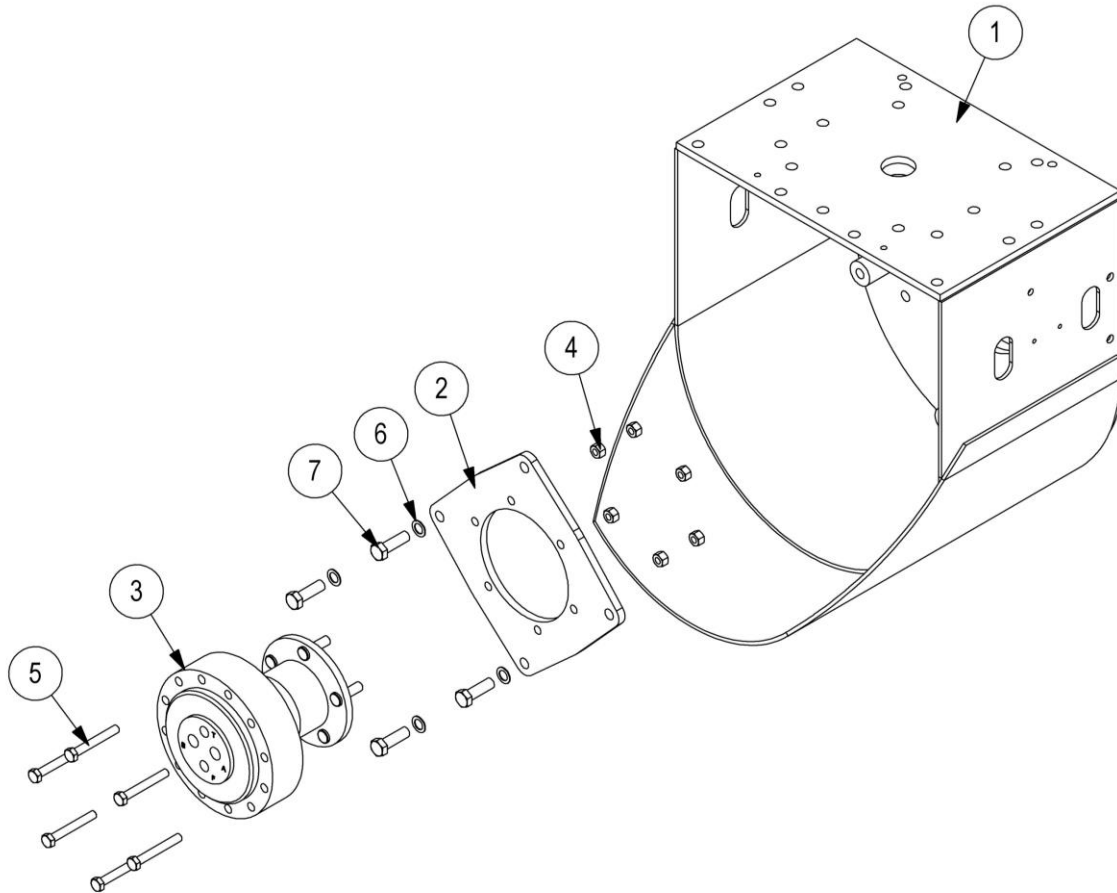
**Paddle
(Part No. 41936.05)**



**Cutting Blade
(Part No. 41936.11)**

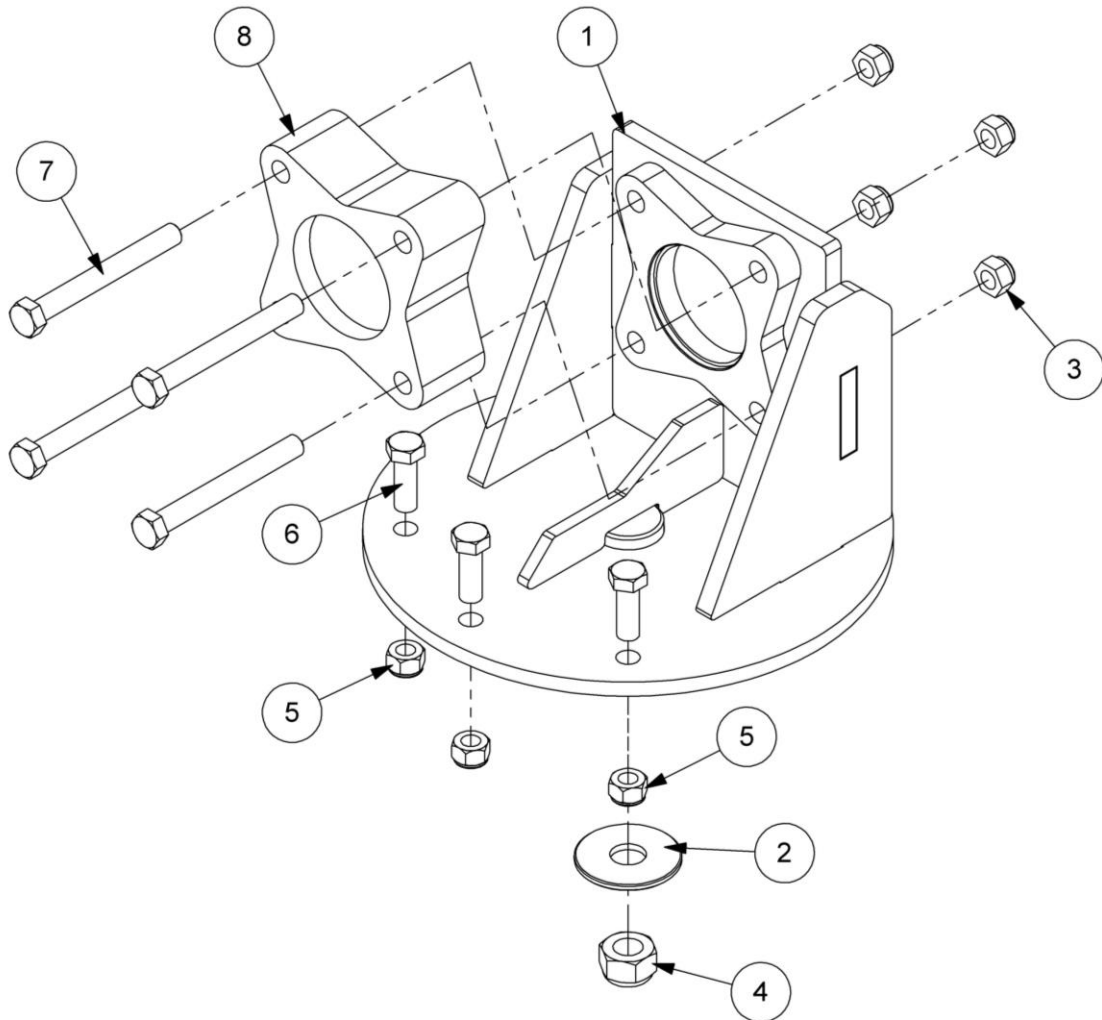
**C
U
R
R
E
N
T
B
U
I
L
D
S**

Module(s): 6600701, 6600702



REF.	QTY.	PART No.	DESCRIPTION
		6600701	MOTOR MODULE (STD. SPEED)
1	1	41.208.02	MAIN HOUSING
2	1	41927.01	ADAPTOR PLATE
3	1	8301289	MOTOR (390cc)
	5	48063.36	WHEEL STUD
	1	8699245	SEAL KIT
4	6	9163006	NYLOC NUT
5	6	0211366	BOLT
6	4	05.283.04	SHAKEPROOF WASHER
7	4	9313107	SETSCREW

REF.	QTY.	PART No.	DESCRIPTION
		6600702	MOTOR MODULE (HIGH SPEED)
1	1	41.208.02	MAIN HOUSING
2	1	41927.02	ADAPTOR PLATE
3	1	8301298	MOTOR (200cc)
	5	48063.36	WHEEL STUD
	1	8699245	SEAL KIT
4	6	9163006	NYLOC NUT
5	6	9213186	BOLT
6	4	05.283.04	SHAKEPROOF WASHER
7	4	9313107	SETSCREW

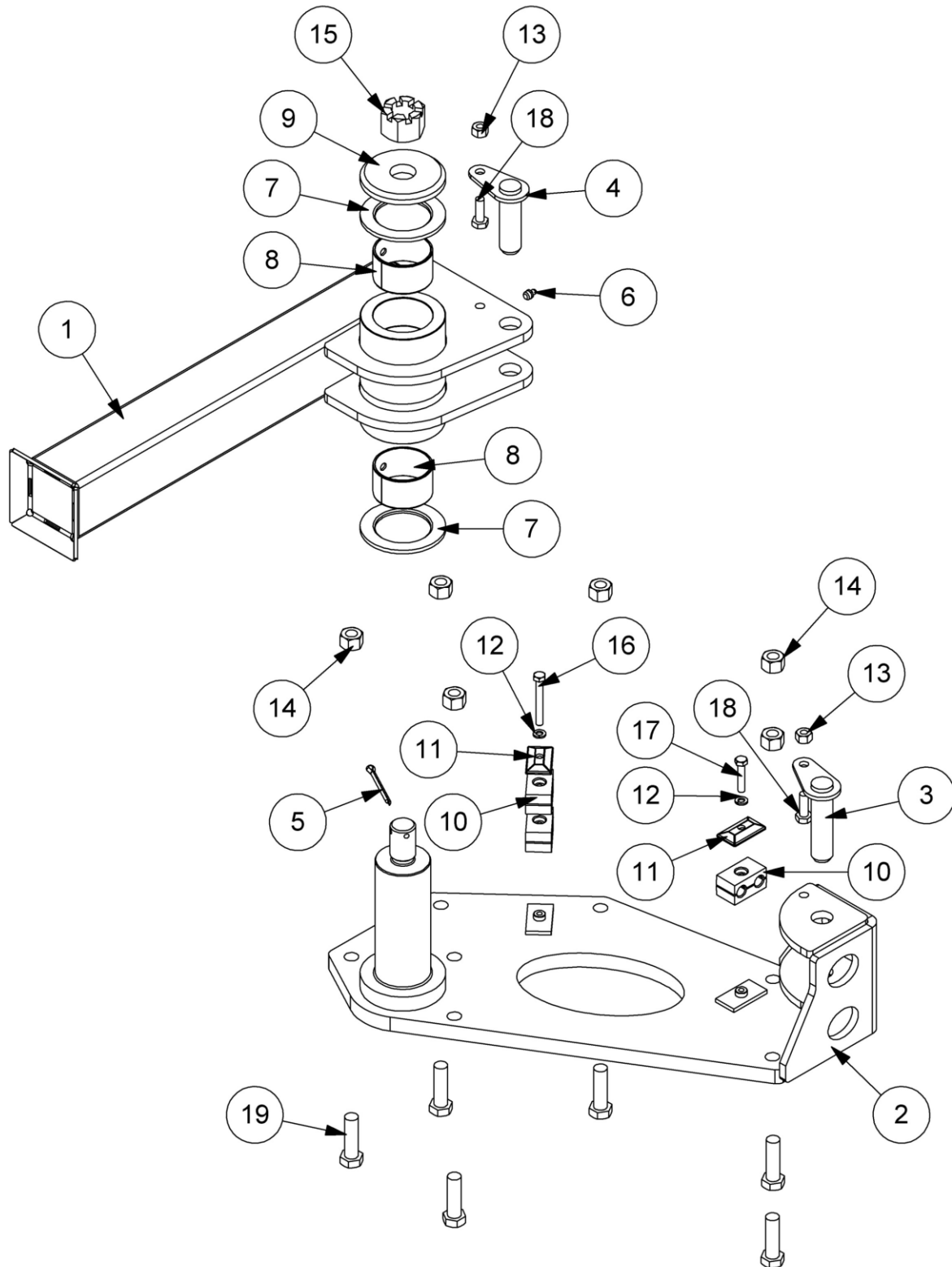


REF.	QTY.	PART No.	DESCRIPTION
		6600735	MANUAL ROTATION MODULE
1	1	41.210.02	MOUNTING BRACKET
2	1	41.214.01	WASHER
3	4	0141006	UNF CLEVELOK NUT
4	1	9163009	NYLOC NUT
5	3	9163007	NYLOC NUT
6	3	9313097	SETSCREW
7	4	0211446	UNF BOLT
8	1	7190453	HEAD SPACER

HYDRAULIC ROTATION MODULES

McCONNEL

Module(s): 6600733 (Illustrated), 6600734



HYDRAULIC ROTATION MODULES

McCONNEL

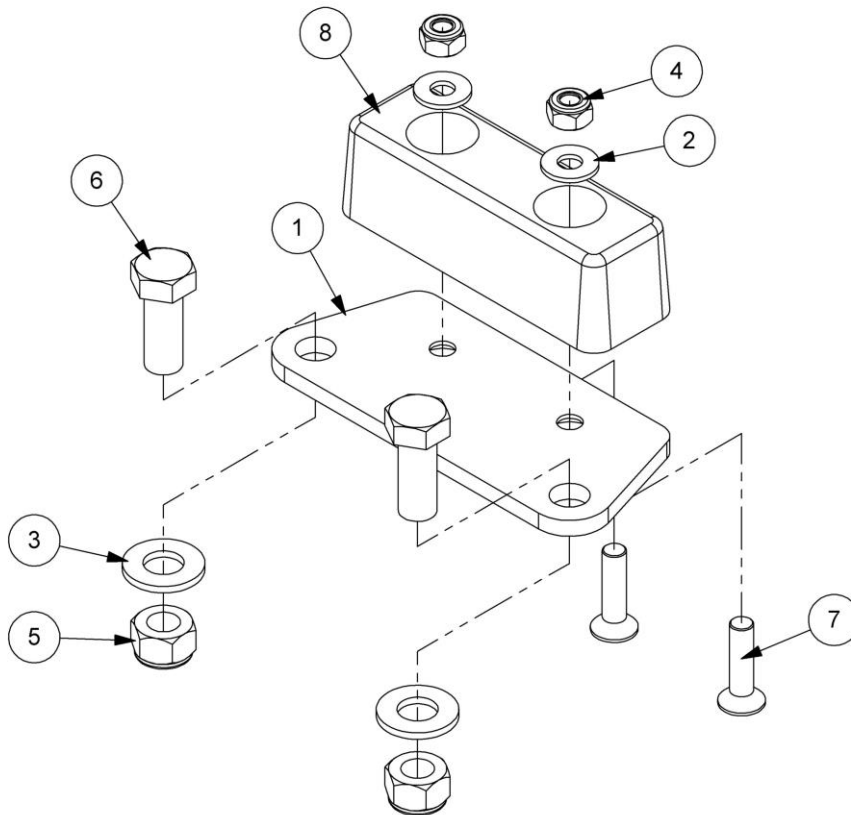
Module(s): 6600733 (Illustrated), 6600734

REF.	QTY.	PART No.	DESCRIPTION
		6600733	HYD. ROTATION MODULE - L/H Build
		6600734	HYD. ROTATION MODULE - R/H Build
1	1	22628.01	MOUNTING BRACKET
2	1	22629.01	ROTATOR BRACKET - L/H Build
	1	22629.02	ROTATOR BRACKET - R/H Build
3	1	41267.03	PIN
4	1	41691.06	PIN
5	1	05.284.27	SPLIT COTTER
6	1	0901121	GREASE NIPPLE
7	2	21135.02	THRUST WASHER
8	2	21649.02	GLACIER BUSH
9	1	22204.01	RETAINING WASHER
10	3	7193065	HOSE CLAMP (PAIR)
11	2	7193066	CLAMP PLATE
12	2	9100204	SPRING WASHER
13	2	9163005	NYLOC NUT
14	6	9163007	NYLOC NUT
15	1	9183010	SLOTTED NUT
16	1	9213134	BOLT
17	1	9213084	BOLT
18	2	9313065	SETSCREW
19	6	9313117	SETSCREW

BUMP STOP KIT

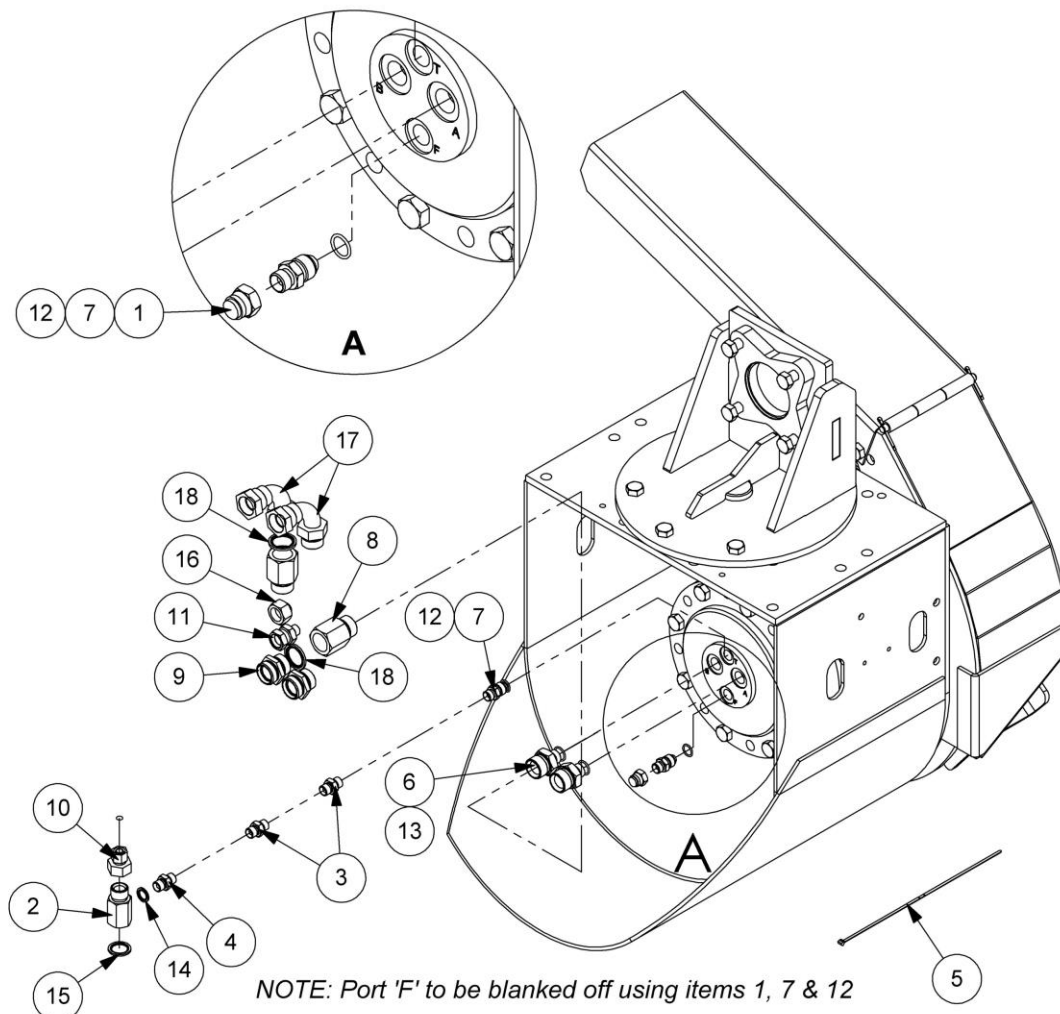
Module(s): 6600736

McCONNEL



REF.	QTY.	PART No.	DESCRIPTION
		6600736	BUMP STOP KIT
1	1	41928.44	BUFFER STOP PLATE
2	2	9100105	FLAT WASHER
3	2	0100106	FLAT WASHER
4	2	9163005	NYLOC NUT
5	2	9163007	NYLOC NUT
6	2	9313087	SETSCREW
7	2	9353085	CAPSCREW
8	1	T7879	BUFFER RUBBER

This page is intentionally blank

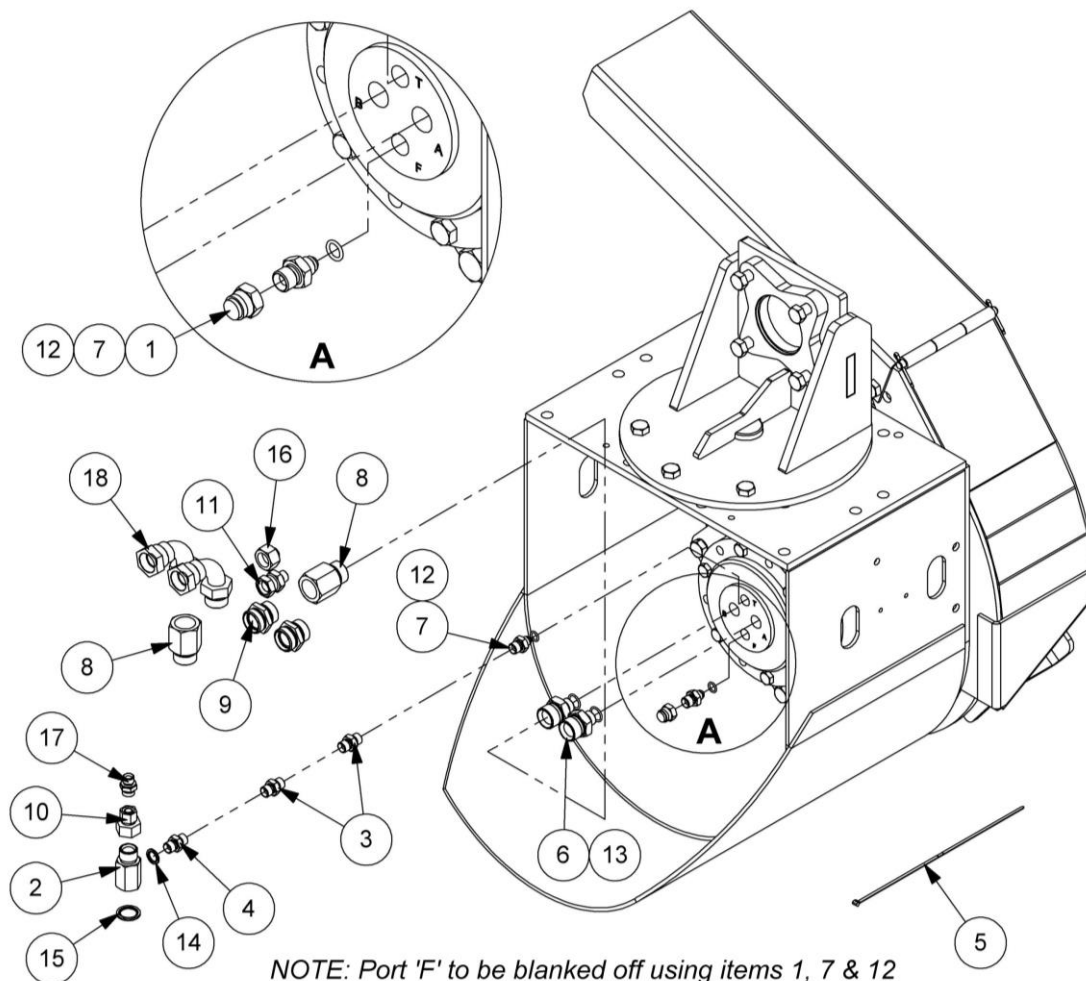


REF.	QTY.	PART No.	DESCRIPTION
		6600745	HYDRAULIC INSTALLATION MODULE
1	1	05.433.04	BLANKING CAP
2	1	41.217.01	ADAPTOR
3	2	05.124.01	ADAPTOR
4	1	6000113	ADAPTOR
5	10	7196045	HOSE TIE
6	2	8581331	ADAPTOR
7	2	8581170	ADAPTOR
8	2	8581241	EXTENSION ADAPTOR
9	2	8581387	ADAPTOR
10	1	8581432	SWIVEL ADAPTOR
11	1	8581544	SWIVEL ADAPTOR
12	2	8600908	O RING
13	2	8600910	O RING
14	1	8650103	BONDED SEAL
15	1	8650106	BONDED SEAL
16	1	G3812119	BLANKING CAP
17	2	8581264	SWEPT ADAPTOR 90°
18	2	8650108	BONDED SEAL

HYDRAULIC INST'N MODULE (HIGH SPEED)

McCONNEL

Module(s): 6600746



NOTE: Port 'F' to be blanked off using items 1, 7 & 12

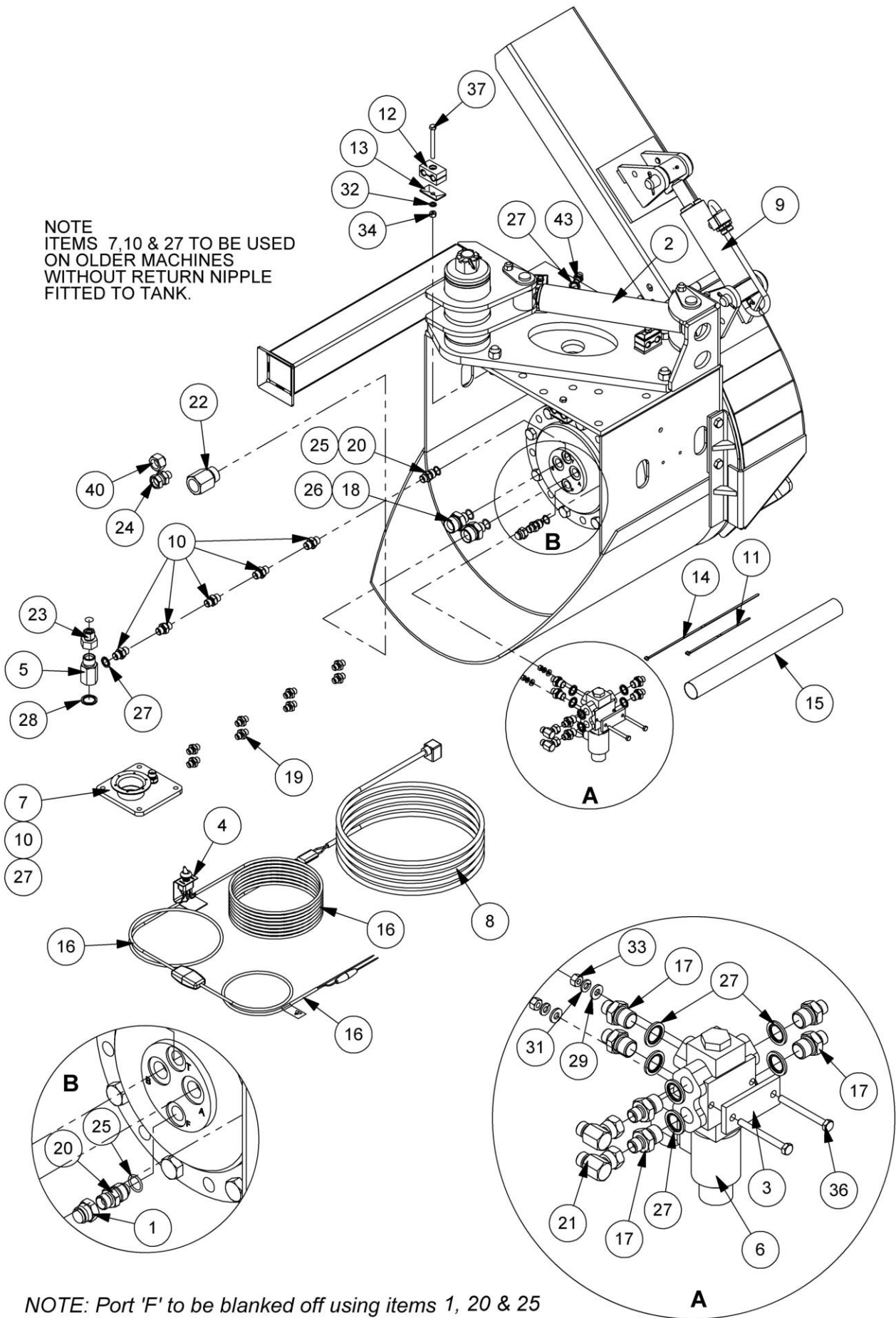
REF.	QTY.	PART No.	DESCRIPTION
		6600746	HYDRAULIC INSTALLATION MODULE
1	1	05.433.04	BLANKING CAP
2	1	41.217.01	ADAPTOR
3	2	05.124.01	ADAPTOR
4	1	6000113	ADAPTOR
5	10	7196045	HOSE TIE
6	2	8581331	ADAPTOR
7	2	08.955.06	ADAPTOR
8	2	8581241	EXTENSION ADAPTOR
9	2	8581387	ADAPTOR
10	1	8581432	SWIVEL ADAPTOR
11	1	8581544	SWIVEL ADAPTOR
12	2	8600906	O RING
13	2	8600910	O RING
14	1	8650103	BONDED SEAL
15	1	8650106	BONDED SEAL
16	1	G3812119	BLANKING CAP
17	1	G3812368	ADAPTOR
18	2	8581264	SWEPT ADAPTOR 90°

HYDRAULIC INST'N MODULE (STD. SPEED)

McCONEL

Module(s): 6600743

NOTE
ITEMS 7, 10 & 27 TO BE USED
ON OLDER MACHINES
WITHOUT RETURN NIPPLE
FITTED TO TANK.



NOTE: Port 'F' to be blanked off using items 1, 20 & 25

Module(s): 6600743

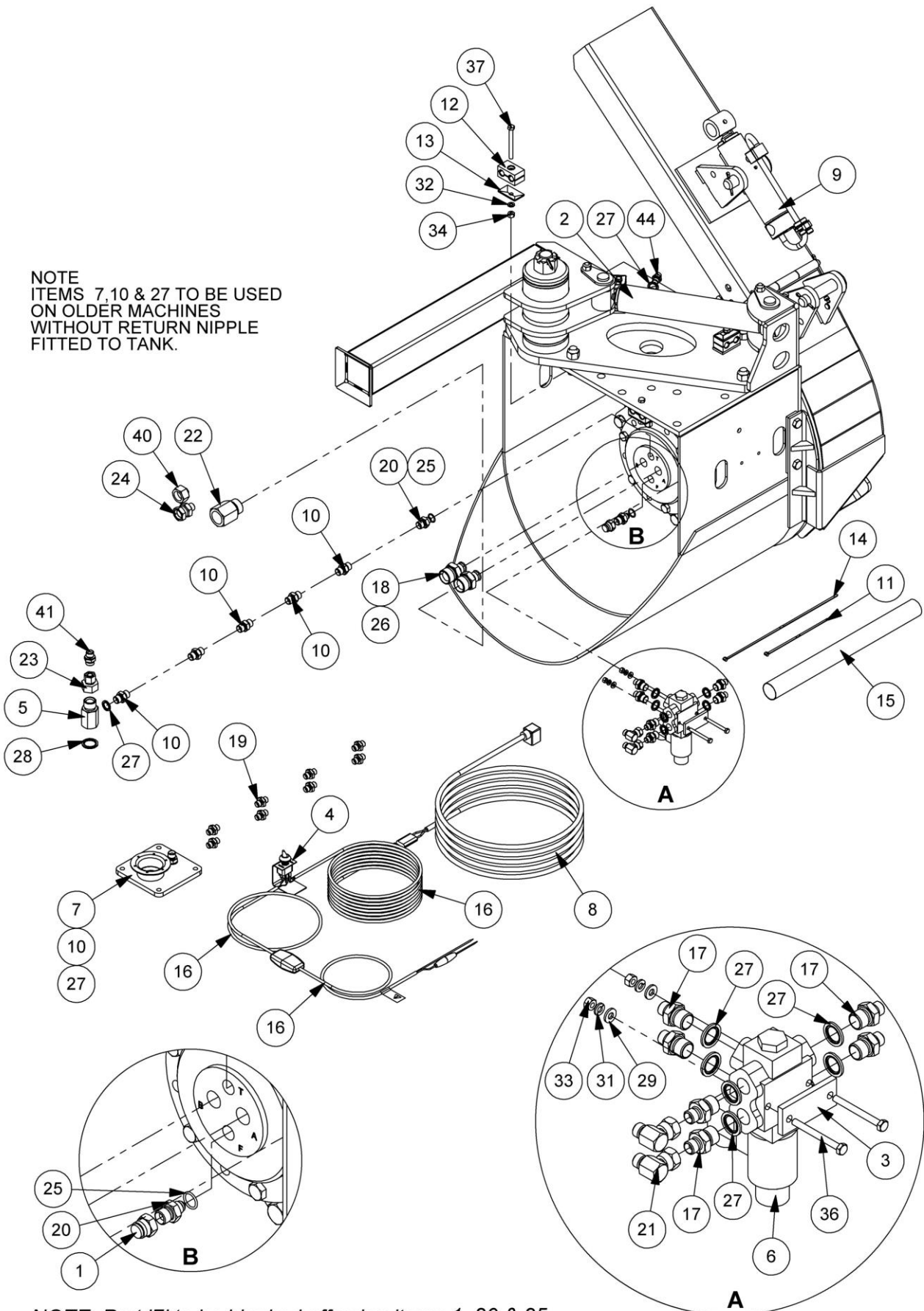
REF.	QTY.	PART No.	DESCRIPTION
		6600743	HYDRAULIC INSTALLATION MODULE
1	1	05.433.04	BLANKING CAP
2	1	7560355	HYDRAULIC RAM
3	1	21546.01	SPACER
4	1	21556.01	SWITCH BRACKET
5	1	41.217.01	ADAPTOR
6	1	41605.01	DIVERTER VALVE
7	1	43175.02	COVER PLATE
8	1	43177.43	LOOM - DIVERTER EXTENSION
9	1	43377.03	HYDRAULIC RAM
10	6	6000113	ADAPTOR
11	8	7135084	CABLE TIE
12	2	7193065	HOSE CLAMP (PAIR)
13	2	7193066	CLAMP PLATE
14	10	7196045	HOSE TIE
15	1	7213005	HOSE ARMOUR
16	1	8402208	SWITCH KIT
17	6	8581115	ADAPTOR
18	2	8581331	ADAPTOR
19	8	8581169	ADAPTOR
20	2	8581170	ADAPTOR
21	2	8581190	ADAPTOR ELBOW 90°
22	1	8581241	EXTENSION ADAPTOR
23	1	8581432	SWIVEL ADAPTOR
24	1	8581544	SWIVEL ADAPTOR
25	2	8600908	O RING
26	2	8600910	O RING
27	10	8650103	BONDED SEAL
28	1	8650106	BONDED SEAL
29	2	9100103	FLAT WASHER
30	1	9100105	FLAT WASHER
31	2	9100203	SPRING WASHER
32	2	9100204	SPRING WASHER
33	2	9163003	NYLOC NUT
34	2	9163004	NYLOC NUT
35	1	9163005	NYLOC NUT
36	2	9213123	BOLT
37	1	9213164	BOLT
38	1	9213124	BOLT
39	1	9213165	BOLT
40	1	G3812119	BLANKING CAP
41	1	7193063	PIPE CLAMP(PAIR)
42	1	7193064	CLAMP PLATE
43	2	8130103	ADAPTOR RESTRICTOR

HYDRAULIC INST'N MODULE (HIGH SPEED)

McCONEL

Module(s): 6600744

NOTE
ITEMS 7, 10 & 27 TO BE USED
ON OLDER MACHINES
WITHOUT RETURN NIPPLE
FITTED TO TANK.

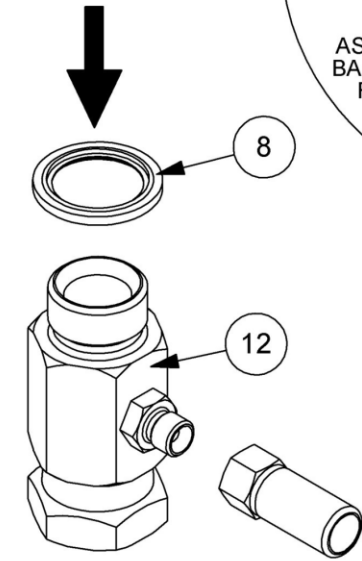


NOTE: Port 'F' to be blanked off using items 1, 20 & 25

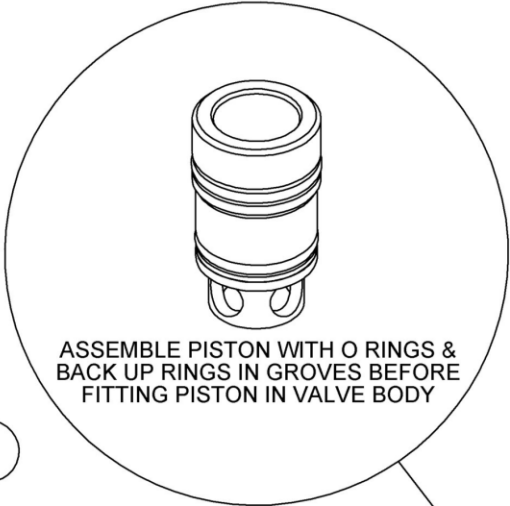
Module(s): 6600744

REF.	QTY.	PART No.	DESCRIPTION
		6600744	HYDRAULIC INSTALLATION MODULE
1	1	05.433.04	BLANKING CAP
2	1	7560355	HYDRAULIC RAM
3	1	21546.01	SPACER
4	1	21556.01	SWITCH BRACKET
5	1	41.217.01	ADAPTOR
6	1	41605.01	DIVERTER VALVE
7	1	43175.02	COVER PLATE
8	1	43177.43	LOOM - DIVERTER EXTENSION
9	1	43377.03	HYDRAULIC RAM
10	6	6000113	ADAPTOR
11	8	7135084	CABLE TIE
12	2	7193065	HOSE CLAMP (PAIR)
13	2	7193066	CLAMP PLATE
14	10	7196045	HOSE TIE
15	1	7213005	HOSE ARMOUR
16	1	8402208	SWITCH KIT
17	6	8581115	ADAPTOR
18	2	8581331	ADAPTOR
19	8	8581169	ADAPTOR
20	2	08.955.06	ADAPTOR
21	2	8581190	ADAPTOR ELBOW 90°
22	1	8581241	EXTENSION ADAPTOR
23	1	8581432	SWIVEL ADAPTOR
24	1	8581544	SWIVEL ADAPTOR
25	2	8600908	O RING
26	2	8600910	O RING
27	10	8650103	BONDED SEAL
28	1	8650106	BONDED SEAL
29	2	9100103	FLAT WASHER
30	1	9100105	FLAT WASHER
31	2	9100203	SPRING WASHER
32	2	9100204	SPRING WASHER
33	2	9163003	NYLOC NUT
34	2	9163004	NYLOC NUT
35	1	9163005	NYLOC NUT
36	2	9213123	BOLT
37	1	9213164	BOLT
38	1	9213124	BOLT
39	1	9213165	BOLT
40	1	G3812119	BLANKING CAP
41	1	G3812368	ADAPTOR
42	1	7193063	PIPE CLAMP(PAIR)
43	1	7193064	CLAMP PLATE
44	2	8130103	ADAPTOR RESTRICTOR

HOSE FROM
LARGE PUMP

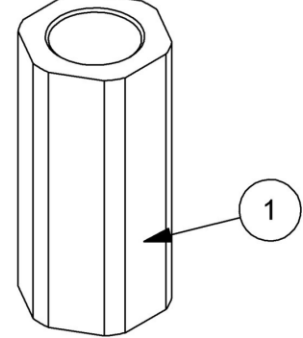
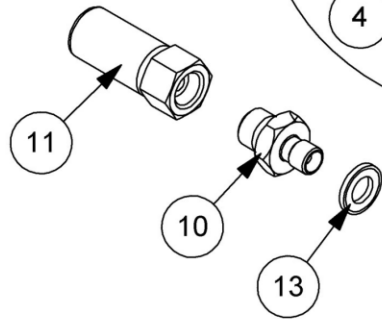
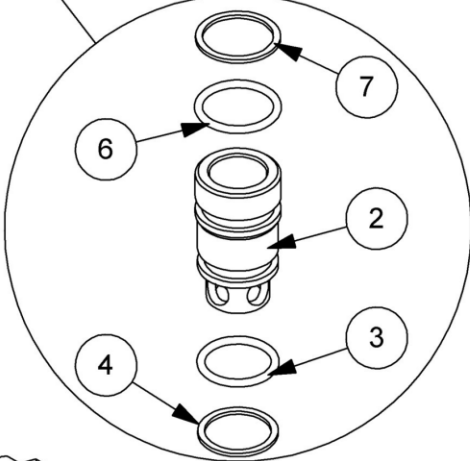
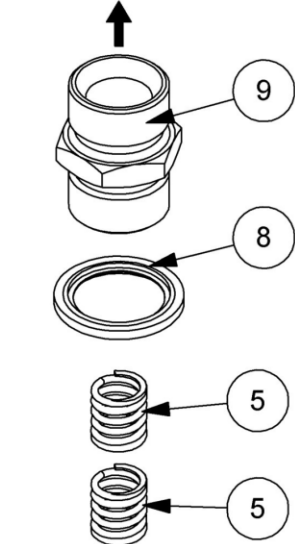


ROTOR
CONTROL
VALVE



ASSEMBLE PISTON WITH O RINGS &
BACK UP RINGS IN GROVES BEFORE
FITTING PISTON IN VALVE BODY

RETURN TO
TANK & FILTER



RETURN HOSE CONNECTION
FROM ROTOR CONTROL VALVE

BACK PRESSURE VALVE KIT**McCONNEL**

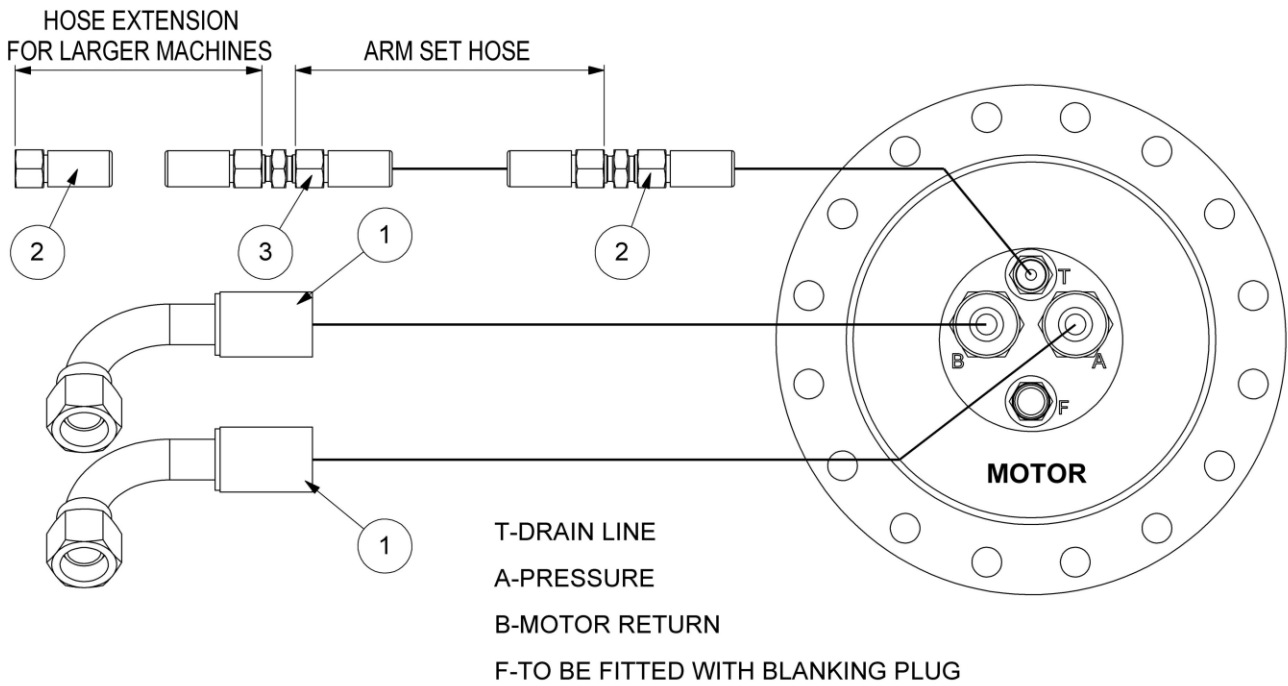
Module(s): 42949.01

REF.	QTY.	PART No.	DESCRIPTION
		42949.01	BACK PRESSURE VALVE KIT
1	1	42949.31	VALVE BODY
2	1	42949.32	PISTON
3	1	8600402	O RING
4	1	8609402	AE RING
5	2	8106027	SPRING
6	1	8600403	O RING
7	1	8609403	AE RING
8	3	8650108	BONDED SEAL
9	1	42949.33	ADAPTOR
10	1	30.052.76	ADAPTOR
11	1	10.001.08	HOSE - 1/4" BSP FS/FS x 400mm
12	1	04.056.33	ADAPTOR TEE
13	1	05.290.01	BONDED SEAL

HYDRAULIC HOSE KIT

McCONNEL

Module(s): 23067.03



REF.	QTY.	PART No.	DESCRIPTION
		23067.03	HYDRAULIC HOSE KIT
1	2	21268.21	HOSE - 1"BSP FS/F90 x 1100mm
2	2	8511243	HOSE - 3/8"BSP FS/FS x 42"
3	1	8511433	HOSE - 3/8"BSP FS/FS x 300"

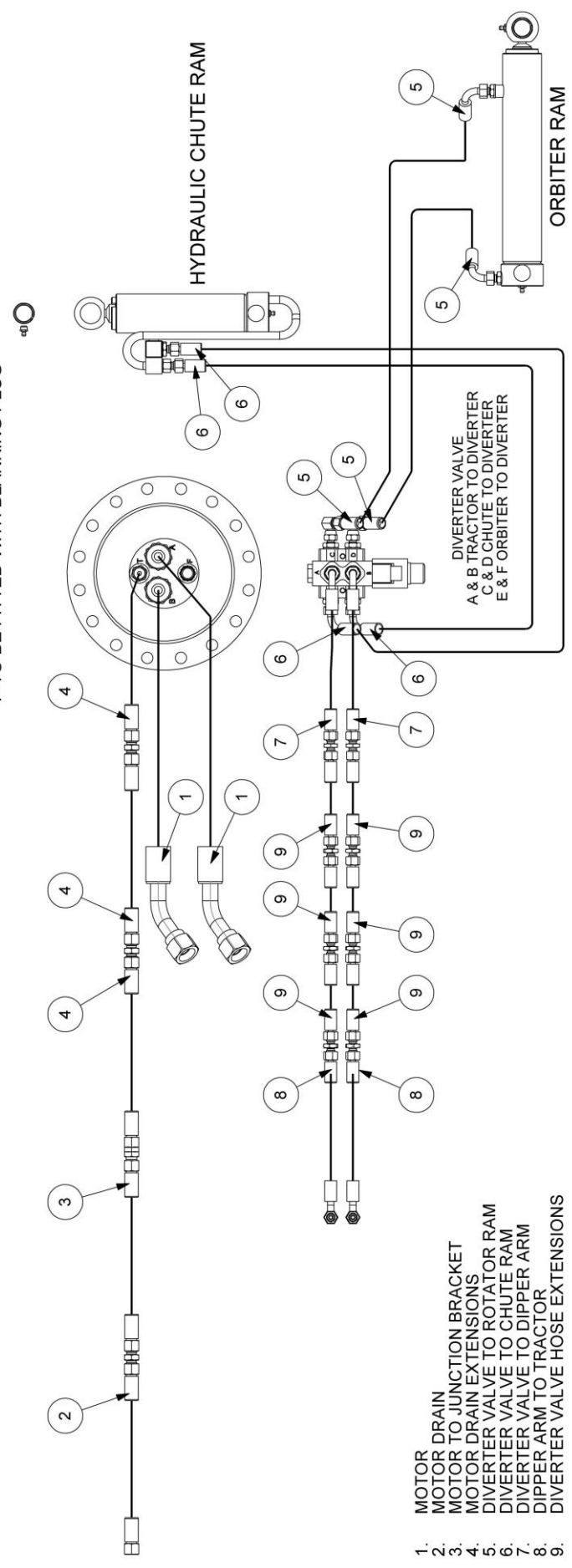
HYDRAULIC HOSE KIT

Module(s): 23067.02



REF.	QTY.	PART No.	DESCRIPTION
		23067.02	HYDRAULIC HOSE KIT
1	2	21270.29	HOSE - 1" BSP FS/F135 x 1900mm
2	1	10.003.70	HOSE - 3/8" BSP FS/FS x 6000mm
3	1	10.003.32	HOSE - 3/8" BSP FS/FS x 2200mm
4	3	10.003.20	HOSE - 3/8" BSP FS/FS x 1000mm
5	2	10.002.21	HOSE - 1/4" BSP FS/F90 x 1100mm
6	2	10.002.25	HOSE - 1/4" BSP FS/F90 x 1500mm
7	2	10.002.47	HOSE - 1/4" BSP FS/F90 x 3700mm
8	2	10.002.70	HOSE - 1/4" BSP FS/F90 x 6000mm
9	6	10.001.20	HOSE - 1/4" BSP FS/FS x 1000mm

T-DRAIN LINE
 A-PRESSURE
 B-MOTOR RETURN
 F-TO BE FITTED WITH BLANKING PLUG



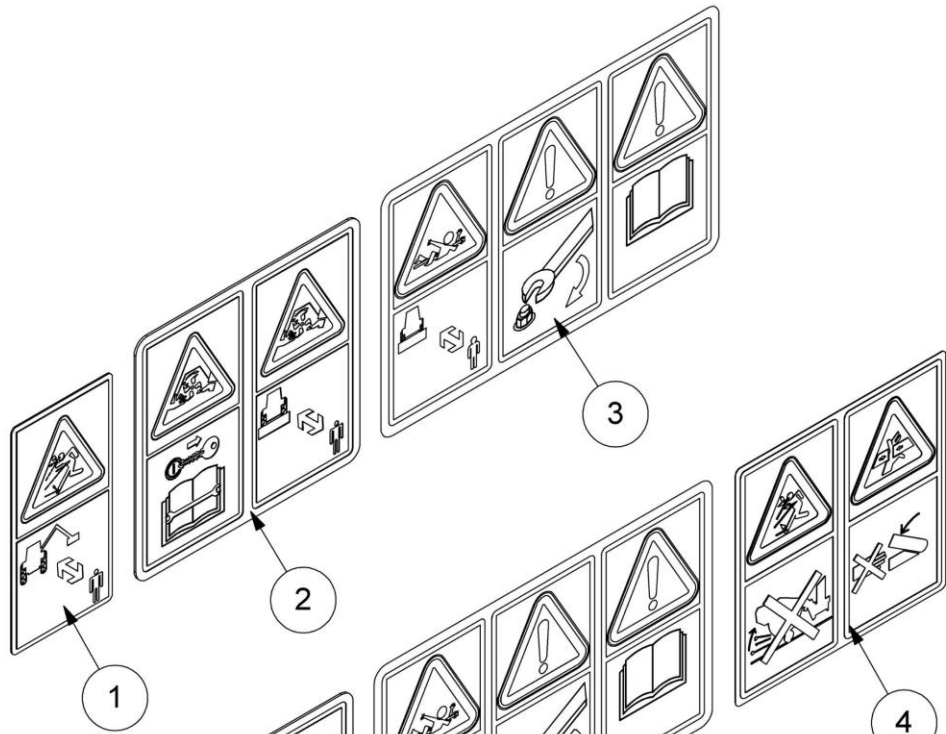
- 1. MOTOR DRAIN
- 2. MOTOR TO JUNCTION BRACKET
- 3. MOTOR DRAIN EXTENSIONS
- 4. DIVERTER VALVE TO ROTATOR RAM
- 5. DIVERTER VALVE TO CHUTE RAM
- 6. DIVERTER VALVE TO DIPPER ARM
- 7. DIPPER ARM TO TRACTOR
- 8. DIVERTER VALVE HOSE EXTENSIONS
- 9.

DECAL KITS

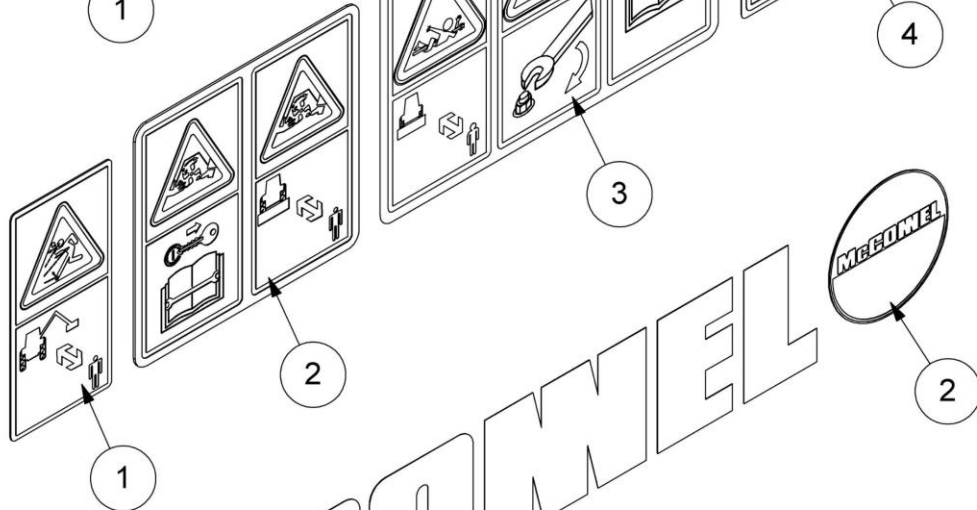
Module(s): 6600760, 6600761, 6600762



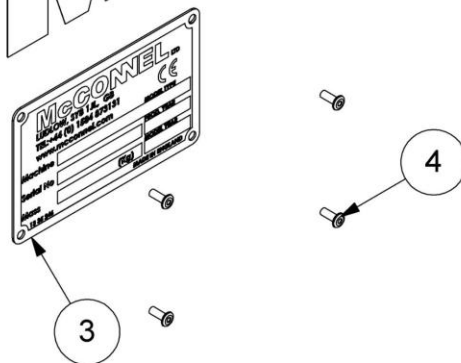
KIT 6600760



KIT 6600761



KIT 6600762



McCONEL

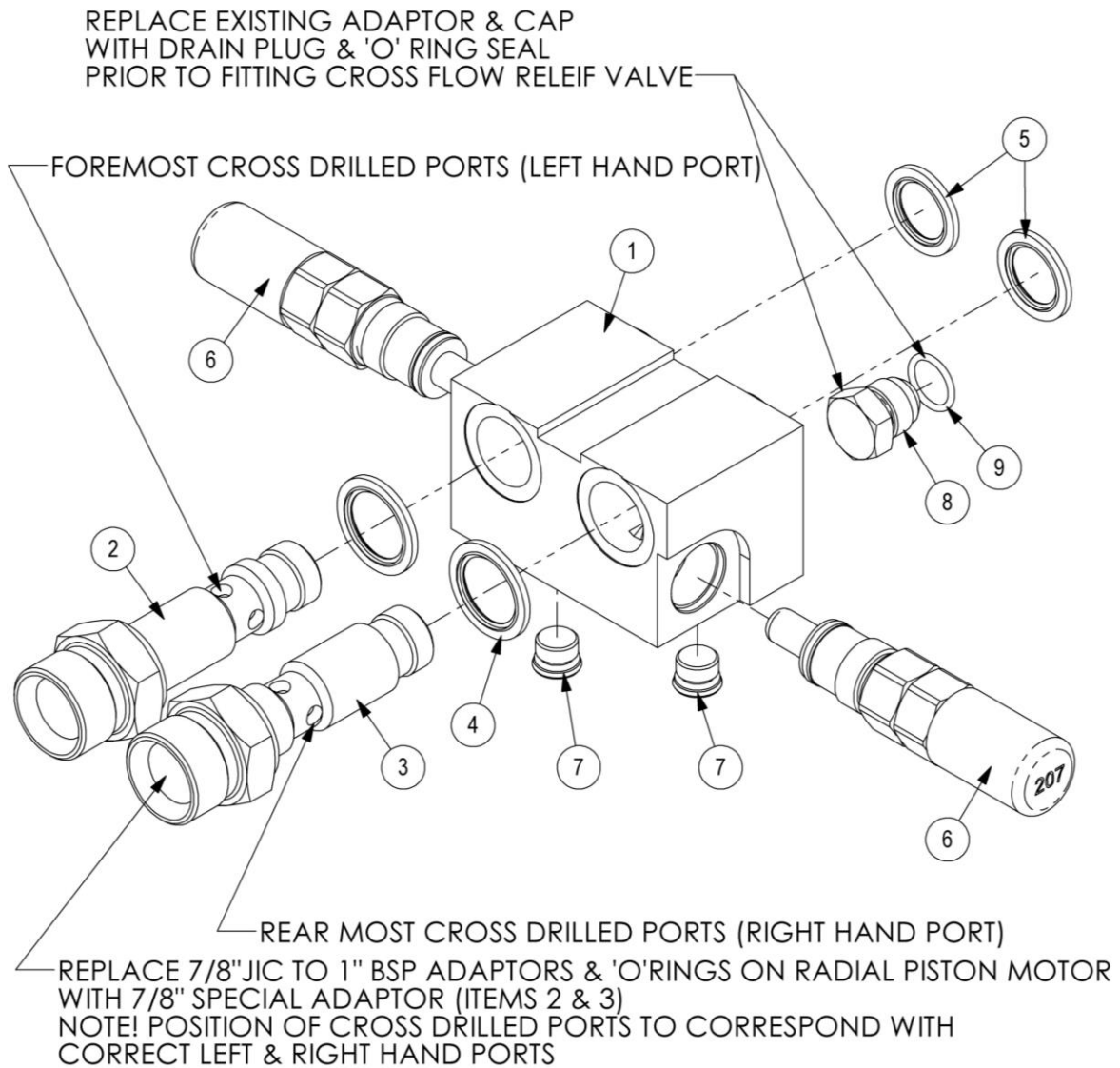
DECAL KITS**McCONNEL**

Module(s): 6600760, 6600761, 6600762

REF.	QTY.	PART No.	DESCRIPTION
		6600760	DECAL KIT - INSTRUCTIONS/WARNINGS
1	1	09.821.04	DECAL - DANGER THROWN DEBRIS
2	1	09.821.31	DECAL - COMBINED EURODECAL
3	1	09.821.34	DECAL - COMBINED EURODECAL

REF.	QTY.	PART No.	DESCRIPTION
		6600761	DECAL KIT - INSTRUCTIONS/WARNINGS
1	1	09.821.04	DECAL - DANGER THROWN DEBRIS
2	1	09.821.31	DECAL - COMBINED EURODECAL
3	1	09.821.34	DECAL - COMBINED EURODECAL
4	1	09.821.26	DECAL - ORBIT HEAD

REF.	QTY.	PART No.	DESCRIPTION
		6600762	DECAL KIT - BRANDING
1	1	1290255	DECAL - MCCONNEL (BLACK)
2	1	1290742	DECAL - MCCONNEL ROUNDEL
3	1	1335246	SERIAL No. PLATE
4	4	7103230	POP RIVET



REF.	QTY.	PART No.	DESCRIPTION
		6600765	RELIEF VALVE KIT
1	1	8132331	RELIEF VALVE MANIFOLD
2	1	8581656	ADAPTOR CROSS DRILLED (BACK PORT)
3	1	8581657	ADAPTOR CROSS DRILLED (FRONT PORT)
4	2	8650106	BONDED SEAL
5	2	8650105	BONDED SEAL
6	2	8125095	RELIEF VALVE (207 BAR)
7	2	23242.05	ZERO LEAK PLUG
8	1	8581587	JIC SOLID PLUG
9	1	8600908	O RING



McConnel Limited, Temeside Works, Ludlow, Shropshire SY8 1JL. England.
Telephone: 01584 873131. Facsimile: 01584 876463. www.mcconnel.com